

# 한자코드 표준화 개선방안에 대한 기초연구

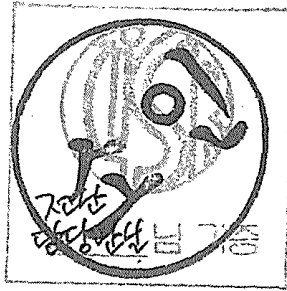
— 국내외 표준화 대응을 위한  
확장한자세트 선정을 중심으로 —

1991년 12월

문 화 부

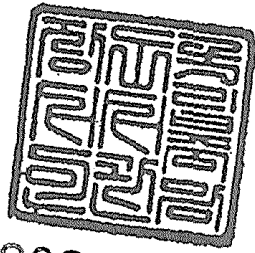
# 한자코드 표준화 개선방안에 대한 기초연구

— 국내외 표준화 대응을 위한  
확장한자세트 선정을 중심으로 —



1991년 12월

문 화 부



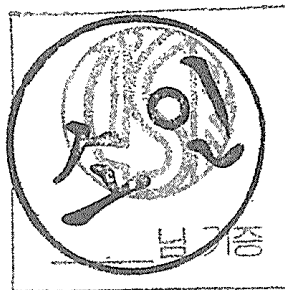
3088947



# 제 출 문

문화부 장관 귀하

“한자코드 표준화 개선방안에 대한 기초연구”에 관하여 귀부와 1991년 10월 16일에 체결한 연구용역 계약에 의하여 최종보고서를 작성하여 제출합니다.



1991년 12월

한국출판연구소  
이사장 김 경 희

빈 면

## 《연 구 진》

연 구 기 관 : 재단법인 한국출판연구소

- 연 구 책 임 자 : 현규섭 (공주대 도서관교육과 조교수)
- 공 동 연 구 자 : 김이겸 (광주대 도서관학과 조교수)
  - : 서지원 (단국대 동양학연구소 수석편찬원)
  - : 김희락 (한국출판연구소 책임연구원)
  - : 박현순 (서울시스템 서체개발원 부원장)
  - : 홍우동 (동국전산 대표)
- 보 조 연 구 자 : 김재윤 (한국출판연구소 연구원)
  - : 조민영 (광주대 도서관학과)
  - : 조영자 (광주대 도서관학과)
  - : 한여금 (광주대 도서관학과)
  - : 최명순 (광주대 도서관학과)
  - : 오동근 (단국대 한문학과)

빈 면

# 차 례

## I. 서 론

|                      |    |
|----------------------|----|
| 1. 연구의 목적 및 필요성..... | 11 |
| 2. 연구 내용.....        | 12 |
| 3. 연구 방법.....        | 13 |

## II. 우리나라 표준한자세트의 문제점

|                    |    |
|--------------------|----|
| 1. 1차 표준한자세트 ..... | 17 |
| 2. 2차 표준한자세트 ..... | 25 |

## III. 국제 통합한자세트 추진경과

|                          |    |
|--------------------------|----|
| 1. 미국 주도의 <REACC>안 ..... | 31 |
| 2. 국제표준화기구의 통합한자세트안..... | 34 |
| 3. 한·중·일의 통합한자세트안.....   | 37 |
| 4. 통합한자세트의 시행과 대응 .....  | 46 |
| 5. 새 통합한자세트 제정의 대응.....  | 48 |

## IV. 확장한자세트의 선정

|                         |    |
|-------------------------|----|
| 1. 선정 기준.....           | 53 |
| 2. 선정 대상자료.....         | 54 |
| 3. 선정 방법 및 내용.....      | 56 |
| 4. 배열체계 .....           | 58 |
| 5. 확장한자세트의 배열체계.....    | 60 |
| 6. 확장한자세트(1차분) 목록 ..... | 60 |

## V. 결론 및 제언 .....

105

### ◇ 참고문헌 .....

108

### ◇ 부 록

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 1. 한국신문협회 선정 한자목록 .....  | 111 |
| 2. 한국도서관협회 선정 한자목록 ..... | 124 |
| 3. 실록 한자목록.....          | 127 |
| 4. 국악 한자목록.....          | 128 |
| 5. 국조자(國造字) 목록 .....     | 130 |
| 6. 한의학 한자목록.....         | 133 |
| 7. 경서(經書) 한자목록.....      | 137 |
| 8. 기타 한자목록.....          | 144 |
| 9. 이체자(異體字) 목록.....      | 146 |

# I. 서론

1. 연구의 목적 및 필요성
2. 연구 내용
3. 연구 방법

빈 면

## 1. 연구의 목적 및 필요성

① 정보사회를 맞아 점차 문자의 표기가 기계화·전산화되고 있고, 또한 정보의 생산, 축적, 이용 등이 새로운 정보매체나 통신으로 처리된다. 그리하여 문자정보처리의 핵심인 문자코드를 표준화하여 효율적으로 이용하고자 하는 것이 세계적인 추세인바, 우리나라도 1987년에 2바이트 완성형 체계로서 한글 2350자와 한자 4888자의 표준코드를 정한 바 있다. 그러나 이러한 체계와 적은 범위로 인하여 문자생활과 정보처리가 원활하지 못한 실정이어서 개선방안이 여러 분야에서 계속 제기되었다. 그래서 주관기구에서도 이를 인정하여 체계는 그대로 두면서 글자수를 확장하는 시안을 만들었으나, 이에 대한 충분한 검토·분석과 정당한 합의절차를 거치지 않은채 국제회의와 국제기구에 이를 제출하였다.

그리하여 이제까지 일부 기술과학 분야만이 참가하여 줄속으로 만들어진 이와 같은 우리 문자의 표준코드체계의 근본적 개선을 위해서는 각계 전문가가 참가하여 우리글의 고유한 체제와 특성을 유지하면서 과거 우리 조상들이 써왔고 현재 우리가 쓰고 있는 모든 문자들을 다 처리할 수 있는 방안이 나와야 하겠다. 그리고 이러한 방안이 국제 문자코드체계에 채택되어 통용되어야 할 것이다.

이 연구는 기존의 우리나라 표준한자코드(KS C 5601-1987)와 추가확장안(KS C 5657)을 면밀히 분석·검토하여 여기에 빠져있는, 우리가 썼거나 쓰고 있는 한자를 추출하여 이를 국내 표준한자코드 확장안의 자료로써 그리고 국제 표준한자코드 체계에 제시하는데 목적이 있다. 그리하여 수많은 문헌과 정보자료, 그리고 앞으로 있을 더욱 많은 정보의 생산, 축적, 교류, 이용 등을 원활하게 처리할 수 있도록 하므로써 우리나라가 선진 정보사회로 나아가는데 이바지하고자 한다.

② 세계문화사상 가장 오래 되고 널리 쓰여온 문자 중의 하나인 한자를 통합하려는 시도가 1980년초에 시작되어 이제 곧 실현될 단계에 이르렀다. 국제표준화기구(ISO; International Standardization Organization)와 국제전자기술학회(IEC; International Electrotechnical Commission)가 합동으로 조직한 JTC1/SC2/WG2(Joint Technical Committee 1/Sub Committee 2/Working Group)에서 1989년 'DIS 10646'

으로 제시된 <Multiple Octet Coded Character Sets>는 공식적인 국제기구에서 제시한 최초의 한자 공동이용을 위한 시도였다. 그후 한자의 국제 통합화를 위한 구체적인 노력이 한자문화권의 중심국인 한국, 중국, 일본 등 삼국을 주축으로 하여 편성된 한·중·일 공동연구회(CJK-JRG; Chinese Japan Korea-Joint Research Group)회의를 통하여 줄기차게 진행되었고, 드디어 1991년 11월 홍콩회의에서 <한·중·일 통합한자세트 버전 1.0>(Unified Ideographic CJK Characters Repertoire and Ordering Version 1.0)이 완성되었다. 그런데 여기에 반영된 우리의 한자는 앞에서 언급한 대로 최저의 수준이다.

이것은 그간 한자와 코드에 관한 조사연구가 지속적이며 합리적인 방법과 절차로 이루어지지 않은 데 원인이 있다. 한자세트를 선정하는 단계에서 자종은 무리하게 제한당했으며 또한 비합리적으로 선정되었고, 그 후속적인 추가보완작업이 억제당하는 바람직스럽지 못한 일이 계속되었다. 그리하여 우리 일상생활과 전해오는 문화유산의 계승보전을 올바로 하기 위해서, 그리고 전자출판물의 제작, 이용 등 새로운 정보환경에 대비하기 위해서 추가로 한자 선정작업이 필요하다.

더욱이 이제부터는 국제간에 공용문자세트로 사용될 한·중·일 통합한자세트가 곧 발효하게 될 이 시점에 왔는바, 조속히 적극적이며 합리적인 자세로 우리의 상황을 전환할 필요가 있다. 한자의 중요성이 우리 문화전승과 사회 존속이라는 차원에서 뿐만 아니라 점차 정보사회에 접어들고 있는 이 즈음에 국제적인 문화교류와 상호작용을 위한 촉매체라는 차원에서도 이 작업은 필요한 것이다.

## 2. 연구 내용

이 연구는 앞의 목적을 이루기 위하여 다음과 같은 내용의 연구를 하고자 한다.

① 우리나라의 기존 국가 표준코드의 한자세트와 최근에 정해진 표준코드의 한자세트의 문제점을 살펴본다. 이들은 최근 한·중·일 삼국의 통합한자세트에 포함된 우리 한자의 전부이다.

② 이제까지 국제적으로 한자코드를 통합하기 위해 선정된 한자세트안들을 중심으로 그 추진경과를 살펴본다. 특히 세계 통합문자코드(UCS)에 포함될 통합한자세트의 제정경과와 그 대응, 새 통합한자세트에의 대응 등을 다루고자 한다.

③ 이 연구의 중심과제로서 기존 표준한자세트를 보완할 확장한자세트의 선정기준, 선정방법, 배열체계 등을 다루고 확장세트 목록을 싣는다.

④ 부록에는 확장한자세트 선정작업의 결과로 추출된 각 조사 대상자료별 한자목록을 싣는다.

### 3. 연구 방법

위의 연구 내용 중 ①②는 기존의 문헌과 직접 국제회의에 참가하여 수집한 회의록 등 자료를 참조하여 기술하였다. ③④는 기존 한자세트자료와 각 분야의 대표적인 문헌들을 대상으로 하여 확장한자세트 선정작업을 한 과정과 그 결과이다.

빈 면

## II. 우리나라 표준한자세트의 문제점

1. 1차 표준한자세트
2. 2차 표준한자세트

빈 면

## 1. 1차 표준한자세트

우리나라의 한자가 한글과 함께 컴퓨터에 의하여 구현된 최초의 국가규격인 <정보교환용 부호>(KS C 5601-1987)<sup>1)</sup>의 의미는 매우 크다. 이때 한글 2,350자와 함께 한자 4,888자가 표준세트로 선정되었다. 사실은 상용문자의 범위가 결정되었다고 보아도 과언은 아닐 것이다. 한국에서 사용되고 있는 대부분의 컴퓨터는 국가규격으로 권장되고, <KS C 5841>로서 행정전산망 워크스테이션과 교육용 컴퓨터에 표준규격인 이 문자세트를 내장하게 되었다.

그러나 이 코드체계는 한글 사용에 많은 문제를 제기하게 되었을 뿐만 아니라 한자의 문제에 있어서도 많은 문제점을 제기하게 되었다. 여기서는 한자의 문제점만을 살펴보고자 한다.

<KS C 5601>의 한자세트는 선정과정에서부터 문제점을 내포하고 있었다. 당시의 선정과정은 최초에는 조사자료 19종을 기초자원(基礎資源 source codes)으로 삼아 이들 자료에 나타난 한자의 분포도(즉 공동으로 출현된 빈도수)를 측정하였다. 측정결과 최고 분포도 14에서 최저분포도 1까지 7,345자를 추출하고 이를 4명의 한자 전문위원에게 위촉하여 각각 4,500자를 선정하도록 하였다.

각각 선정한 4,500자 한자에서 2명이상이 선정한 한자 4,821자를 기본한자집합이라고 하여 이를 토대로 또다시 전문위원 2명으로 하여금 선정작업을 시행하여 얻은 459자를 중심으로 가감작업을 시행하였다.

이때에 “행정구역일람, 전국 이, 동, 읍, 면 행정구역색인” 등 주로 행정구역명의 관련자료(제정 당시의 자료명칭은 집단 D라고 하였다)를 중심으로 보완작업이 이루어졌다.<sup>2)</sup>(상세한 내용은 여기서는 생략한다. 관련자료는 한국표준연구소의 보고서 참

---

1) 한국공업규격 정보교환용 부호(한자)는 1982년 6월 17일에 처음 제정되었고 1987년 8월 31일 개정된바, 공업진흥청에서 주관하여 산하의 한국공업표준심의회 정보처리부회가 작성, 심의한 것이다. 당시 이 회의 명단은 다음과 같다. 한국공업규격 정보교환용부호 KS C 5601-1987, 한국공업표준협회, 1987.

유경희(회장), 안문석, 김종상, 이석호, 박용진, 황종선, 여인갑, 이기식, 김길도

2) 위의 자료 pp. 35-36.

<표 1>

문헌정보용 한자중 사용되지 않는 표준한자

|                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <sup>가</sup> 呵 | 枷              | 痂              | <sup>가</sup> 慤 | <sup>간</sup> 揀 | 捍              | 痼              | 艱              | <sup>갈</sup> 竭 | 蝎              |
| <sup>감</sup> 憾 | 戡              | 橄              | 紺              | <sup>강</sup> 慷 | 襁              | 鰲              | <sup>개</sup> 塏 | 愷              | 愷              |
| 豈              | <sup>개</sup> 粳 | <sup>가</sup> 醪 | <sup>가</sup> 倨 | 炬              | 踞              | 遽              | <sup>갈</sup> 桀 | <sup>검</sup> 鈴 | <sup>검</sup> 怯 |
| 迭              | <sup>려</sup> 覲 | <sup>결</sup> 挾 | <sup>검</sup> 箝 | 鉗              | <sup>경</sup> 逕 | <sup>고</sup> 呱 | 敲              | 髡              | 沾              |
| 痼              | 苽              | 菰              | 蠱              | 賈              | 辜              | 錮              | <sup>곡</sup> 斛 | 拮              | 鵠              |
| <sup>근</sup> 滾 | 琨              | 袞              | <sup>골</sup> 汨 | <sup>공</sup> 蚣 | <sup>곳</sup> 串 | <sup>과</sup> 戈 | 跨              | <sup>괄</sup> 刮 | <sup>괴</sup> 愧 |
| 拐              | <sup>경</sup> 轟 | <sup>교</sup> 狡 | 餃              | 驕              | <sup>구</sup> 咎 | 嶠              | 枢              | 謳              | <sup>구</sup> 窘 |
| 裙              | <sup>결</sup> 厥 | 獭              | 蕨              | 蹶              | <sup>개</sup> 机 | 櫃              | 詭              | <sup>가</sup> 晷 | <sup>기</sup> 赳 |
| <sup>견</sup> 眊 | <sup>근</sup> 饘 | <sup>금</sup> 矧 | 擒              | 衾              | <sup>기</sup> 豈 | <sup>가</sup> 喇 | 邏              | <sup>구</sup> 珞 | <sup>견</sup> 欄 |
| 鸞              | <sup>날</sup> 捏 | <sup>삼</sup> 嵐 | 襪              | <sup>삼</sup> 衲 | <sup>랑</sup> 廊 | <sup>침</sup> 拈 | <sup>노</sup> 擄 | 璫              | 虜              |
| 駑              | <sup>누</sup> 碌 | 萊              | <sup>농</sup> 壟 | <sup>비</sup> 牢 | 賂              | <sup>누</sup> 壘 | 屢              | 陋              | <sup>누</sup> 嫩 |
| <sup>누</sup> 肋 | <sup>늑</sup> 凜 | <sup>부</sup> 溺 | <sup>관</sup> 亶 | 但              | 豕              | <sup>찰</sup> 捷 | 獺              | <sup>삼</sup> 啖 | 坍              |
| 鎔              | <sup>람</sup> 逌 | <sup>득</sup> 瀆 | <sup>문</sup> 沌 | <sup>두</sup> 逗 | <sup>둔</sup> 腎 | <sup>등</sup> 嶝 | <sup>라</sup> 喇 | 懶              | <sup>관</sup> 丹 |

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <small>광</small><br>攬 | 纜                     | 檻                     | <small>광</small><br>倆 | <small>려</small><br>櫚 | <small>려</small><br>瀝 | 輾                     | 麤                     | <small>려</small><br>憐 | <small>승</small><br>殮 |
| <small>광</small><br>囷 | 聆                     | 逞                     | <small>로</small><br>怒 | 撈                     | 擄                     | 槽                     | <small>로</small><br>碌 | <small>로</small><br>壟 | <small>로</small><br>賂 |
| <small>로</small><br>燎 | 蓼                     | 鬧                     | <small>류</small><br>旒 | 榴                     | <small>류</small><br>戮 | <small>려</small><br>涖 | 狸                     | 籬                     | 羸                     |
| <small>려</small><br>吝 | 蘭                     | 躡                     | <small>립</small><br>砒 | <small>안</small><br>饅 | <small>안</small><br>鰻 | <small>말</small><br>忝 | 茱                     | 襪                     | <small>망</small><br>忙 |
| 輓                     | 邛                     | <small>매</small><br>罵 | <small>매</small><br>驀 | <small>면</small><br>眇 | <small>면</small><br>蔑 | <small>명</small><br>桤 | 茗                     | <small>매</small><br>袂 | <small>모</small><br>姆 |
| 瑁                     | 眸                     | 毛                     | <small>문</small><br>歿 | <small>묘</small><br>昂 | 渺                     | 竅                     | <small>무</small><br>錨 | <small>무</small><br>懣 | 拇                     |
| 楸                     | 母                     | 畝                     | <small>문</small><br>繆 | <small>문</small><br>鷗 | <small>문</small><br>刎 | 紊                     | <small>문</small><br>沕 | <small>미</small><br>湄 | 靡                     |
| <small>민</small><br>讎 | <small>민</small><br>憫 | <small>민</small><br>緡 | <small>민</small><br>謚 | <small>박</small><br>撲 | 樸                     | 膊                     | <small>반</small><br>電 | <small>반</small><br>盼 | <small>반</small><br>潑 |
| <small>광</small><br>尨 | 磅                     | 蚌                     | <small>매</small><br>謗 | <small>매</small><br>拜 | 裨                     | 霹                     | <small>병</small><br>駢 | <small>보</small><br>珣 | <small>복</small><br>匐 |
| 宓                     | 蔔                     | 鰈                     | <small>불</small><br>虺 | <small>몽</small><br>燧 | <small>무</small><br>觥 | 莩                     | 賻                     | <small>문</small><br>趺 | <small>문</small><br>吩 |
| 扮                     | 盼                     | <small>리</small><br>乚 | 榷                     | 粃                     | 翡                     | 誹                     | <small>변</small><br>噸 | <small>병</small><br>騁 | <small>사</small><br>奢 |
| 些                     | 梭                     | 篩                     | <small>산</small><br>數 | <small>산</small><br>疝 | 霰                     | <small>산</small><br>沔 | <small>삼</small><br>煞 | <small>삼</small><br>茆 | <small>삼</small><br>颯 |
| <small>상</small><br>峙 | 牀                     | <small>세</small><br>賽 | <small>색</small><br>嗇 | <small>생</small><br>甥 | <small>서</small><br>筮 | 絮                     | <small>선</small><br>跣 | <small>선</small><br>饒 | <small>선</small><br>褻 |

|                   |                   |                  |                  |                  |                  |                 |                 |                 |                 |
|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 剡 <sup>ㄔㄧㄢˋ</sup> | 殲 <sup>ㄕㄧㄢˋ</sup> | 猩 <sup>ㄕㄨㄥ</sup> | 說 <sup>ㄕㄨㄟ</sup> | 宵 <sup>ㄕㄠ</sup>  | 瀟 <sup>ㄕㄠ</sup>  | 甦 <sup>ㄕㄨ</sup> | 瘙 <sup>ㄕㄠ</sup> | 飡 <sup>ㄕㄠ</sup> | 殺 <sup>ㄕㄟ</sup> |
| 璩 <sup>ㄕㄨˊ</sup>  | 羞 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 邃 <sup>ㄕㄨㄟ</sup> | 雖 <sup>ㄕㄨㄟ</sup> | 鬚 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 檠 <sup>ㄕㄨㄥ</sup> | 鉏 <sup>ㄕㄨ</sup> | 嘶 <sup>ㄕㄨ</sup> | 嫫 <sup>ㄕㄨ</sup> | 尸 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 屎 <sup>ㄕㄨㄟ</sup>  | 弑 <sup>ㄕㄨㄟ</sup>  | 猜 <sup>ㄕㄨㄟ</sup> | 恃 <sup>ㄕㄨㄟ</sup> | 餐 <sup>ㄕㄨㄥ</sup> | 悉 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 甚 <sup>ㄕㄨ</sup> | 訝 <sup>ㄕㄨ</sup> | 渥 <sup>ㄕㄨ</sup> | 鏹 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 鰐 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 齧 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 鯁 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 軋 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 闕 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 快 <sup>ㄕㄨㄟ</sup> | 殃 <sup>ㄕㄨ</sup> | 鴛 <sup>ㄕㄨ</sup> | 曖 <sup>ㄕㄨ</sup> | 靄 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 厄 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 扼 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 掖 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 嬰 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 鸚 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 掠 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 蕩 <sup>ㄕㄨ</sup> | 涼 <sup>ㄕㄨ</sup> | 恙 <sup>ㄕㄨ</sup> | 諒 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 圉 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 馭 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 齧 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 臆 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 偃 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 俺 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 歟 <sup>ㄕㄨ</sup> | 餘 <sup>ㄕㄨ</sup> | 輦 <sup>ㄕㄨ</sup> | 礪 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 輾 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 噉 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 憐 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 挺 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 季 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 續 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 輦 <sup>ㄕㄨ</sup> | 咽 <sup>ㄕㄨ</sup> | 捻 <sup>ㄕㄨ</sup> | 殮 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 苜 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 簾 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 閭 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 髻 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 獵 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 囹 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 瘳 <sup>ㄕㄨ</sup> | 鈴 <sup>ㄕㄨ</sup> | 聆 <sup>ㄕㄨ</sup> | 囊 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 曳 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 汭 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 歲 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 詣 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 霓 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 悟 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 熬 <sup>ㄕㄨ</sup> | 箕 <sup>ㄕㄨ</sup> | 蜈 <sup>ㄕㄨ</sup> | 兀 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 瓮 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 蛙 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 碗 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 娃 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 嵬 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 了 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 僥 <sup>ㄕㄨ</sup> | 夭 <sup>ㄕㄨ</sup> | 寥 <sup>ㄕㄨ</sup> | 寮 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 燎 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 耀 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 窈 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 繇 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 邀 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 縛 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 湧 <sup>ㄕㄨ</sup> | 甬 <sup>ㄕㄨ</sup> | 殞 <sup>ㄕㄨ</sup> | 隕 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 丐 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 扭 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 諛 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 蹂 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 逾 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 戮 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 贄 <sup>ㄕㄨ</sup> | 融 <sup>ㄕㄨ</sup> | 愍 <sup>ㄕㄨ</sup> | 姊 <sup>ㄕㄨ</sup> |
| 肄 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 蕘 <sup>ㄕㄨ</sup>   | 貽 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 飴 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 湮 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 綢 <sup>ㄕㄨ</sup>  | 蘭 <sup>ㄕㄨ</sup> | 卅 <sup>ㄕㄨ</sup> | 孕 <sup>ㄕㄨ</sup> | 恣 <sup>ㄕㄨ</sup> |

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <small>잔</small><br>孱 | <small>장</small><br>潺 | <small>재</small><br>檣 | <small>재</small><br>澣 | <small>재</small><br>齎 | <small>저</small><br>佇 | 洎                     | 詛                     | 蹒                     | 這                     |
| 睢                     | <small>차</small><br>勣 | 鎬                     | 吊                     | <small>진</small><br>佃 | 氈                     | 癩                     | 輶                     | 顫                     | <small>찰</small><br>癰 |
| <small>정</small><br>諍 | <small>조</small><br>璫 | 縹                     | 蚤                     | 躁                     | 遭                     | <small>차</small><br>鏃 | <small>종</small><br>慙 | 鍾                     | <small>주</small><br>侏 |
| 倣                     | 嗾                     | 紂                     | 綢                     | <small>진</small><br>躊 | <small>진</small><br>蠹 | <small>종</small><br>葍 | <small>종</small><br>烝 | <small>진</small><br>嗔 | 殄                     |
| 瞋                     | 縝                     | <small>찰</small><br>侄 | 帙                     | 桎                     | 跌                     | <small>짐</small><br>朕 | <small>차</small><br>斟 | 佗                     | 嗟                     |
| 磋                     | 蹉                     | <small>차</small><br>齟 | <small>참</small><br>塹 | 慘                     | 慙                     | 斬                     | 讒                     | 讖                     | <small>창</small><br>猖 |
| <small>차</small><br>釵 | <small>차</small><br>淒 | <small>차</small><br>倜 | 刺                     | 憾                     | 瘠                     | 蹠                     | <small>진</small><br>舛 | 釗                     | 韃                     |
| <small>찰</small><br>輟 | <small>참</small><br>聒 | <small>참</small><br>詔 | <small>차</small><br>輒 | 切                     | 剝                     | <small>조</small><br>樵 | 炒                     | 苕                     | 醺                     |
| <small>종</small><br>恩 | <small>주</small><br>蔥 | <small>주</small><br>諏 | 酋                     | 鎚                     | 騶                     | 鰖                     | <small>찰</small><br>蹙 | <small>차</small><br>黜 | <small>차</small><br>悴 |
| <small>차</small><br>嘴 | 娶                     | 鷺                     | <small>차</small><br>厠 | <small>차</small><br>嗤 | 幟                     | 溜                     | 熾                     | 痔                     | 蚩                     |
| 輜                     | <small>차</small><br>蟄 | <small>차</small><br>咤 | 惰                     | 拖                     | 舵                     | 馱                     | <small>차</small><br>度 | <small>차</small><br>憚 | <small>강</small><br>宕 |
| 帑                     | 糖                     | <small>차</small><br>答 | <small>차</small><br>槌 | 褪                     | <small>차</small><br>慝 | <small>음</small><br>闖 | <small>차</small><br>擺 | <small>찰</small><br>叭 | <small>차</small><br>悖 |
| 獮                     | <small>창</small><br>澎 | 烹                     | <small>작</small><br>復 | <small>진</small><br>翩 | <small>차</small><br>嬖 | 佈                     | 匍                     | 匏                     | <small>포</small><br>咆 |

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <small>표</small><br>剽 | <small>颱</small><br>颶 | <small>驃</small><br>驃 | <small>疋</small><br>疋 | <small>遐</small><br>遐 | <small>鰕</small><br>鰕 | <small>悍</small><br>悍 | <small>罕</small><br>罕 | <small>檻</small><br>檻 | <small>銜</small><br>銜 |
| <small>闔</small><br>闔 | <small>娣</small><br>娣 | <small>行</small><br>行 | <small>孩</small><br>孩 | <small>懈</small><br>懈 | <small>邂</small><br>邂 | <small>駭</small><br>駭 | <small>嚮</small><br>嚮 | <small>噓</small><br>噓 | <small>覷</small><br>覷 |
| <small>孑</small><br>孑 | <small>岵</small><br>岵 | <small>瓠</small><br>瓠 | <small>葫</small><br>葫 | <small>瑋</small><br>瑋 | <small>忽</small><br>忽 | <small>惚</small><br>惚 | <small>訐</small><br>訐 | <small>譁</small><br>譁 | <small>攬</small><br>攬 |
| <small>碣</small><br>碣 | <small>鰥</small><br>鰥 | <small>猾</small><br>猾 | <small>恍</small><br>恍 | <small>惶</small><br>惶 | <small>晃</small><br>晃 | <small>湟</small><br>湟 | <small>簧</small><br>簧 | <small>蝗</small><br>蝗 | <small>遑</small><br>遑 |
| <small>獮</small><br>獮 | <small>賄</small><br>賄 | <small>噉</small><br>噉 | <small>梟</small><br>梟 | <small>肴</small><br>肴 | <small>驍</small><br>驍 | <small>幘</small><br>幘 | <small>逅</small><br>逅 | <small>蕞</small><br>蕞 | <small>煊</small><br>煊 |
| <small>喙</small><br>喙 | <small>虧</small><br>虧 | <small>譎</small><br>譎 | <small>鵠</small><br>鵠 | <small>兇</small><br>兇 | <small>匈</small><br>匈 | <small>洵</small><br>洵 | <small>訖</small><br>訖 | <small>歆</small><br>歆 | <small>恰</small><br>恰 |
| <small>噫</small><br>噫 | <small>愜</small><br>愜 | <small>霹</small><br>霹 | <small>椰</small><br>椰 | <small>猝</small><br>猝 |                       |                       |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |

|        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 각<br>榷 | 갑<br>軫 | 강<br>忼 | 각<br>噓 | 기<br>遽 | 견<br>擧 | 결<br>玦 | 견<br>闕 | 경<br>剋 | 계<br>笄 |
| 고<br>罟 | 구<br>詬 | 곡<br>嚮 | 공<br>箜 | 관<br>鶴 | 괘<br>褂 | 괴<br>媿 | 구<br>劬 | 구<br>嫗 | 구<br>屨 |
| 개<br>跪 | 기<br>覬 | 노<br>孥 | 노<br>婁 | 달<br>但 | 감<br>咄 | 郊<br>郊 | 대<br>碓 | 오<br>擣 | 죽<br>黷 |
| 락<br>犖 | 려<br>癘 | 저<br>膂 | 려<br>櫪 | 겸<br>礫 | 크<br>耒 | 리<br>鸕 | 리<br>螭 | 리<br>醢 | 리<br>醢 |
| 역<br>幘 | 묘<br>眇 | 우<br>鴛 | 역<br>擗 | 辟<br>辟 | 변<br>辯 | 부<br>駢 | 부<br>什 | 문<br>蕢 | 비<br>俾 |
| 조<br>詬 | 조<br>轡 | 민<br>鬢 | 사<br>淚 | 사<br>鑠 | 성<br>駢 | 소<br>艘 | 수<br>陞 | 시<br>廝 | 소<br>啻 |
| 산<br>贗 | 갈<br>戛 | 암<br>諳 | 양<br>颺 | 구<br>嶷 | 합<br>鄴 | 갓<br>訖 | 개<br>恚 | 기<br>頤 | 겉<br>噎 |
| 예<br>醫 | 오<br>誇 | 은<br>愠 | 을<br>盪 | 을<br>扞 | 완<br>惋 | 오<br>徼 | 키<br>喟 | 후<br>幃 | 후<br>鬻 |
| 이<br>匱 | 이<br>呶 | 마<br>駟 | 자<br>眦 | 작<br>作 | 잡<br>匝 | 장<br>嶂 | 재<br>莠 | 재<br>纔 | 전<br>囀 |
| 의<br>旃 | 외<br>旼 | 연<br>顛 | 검<br>覘 | 청<br>淸 | 조<br>噪 | 조<br>徂 | 조<br>糴 | 조<br>蹤 | 조<br>跼 |
| 전<br>趁 | 작<br>斲 | 장<br>悵 | 차<br>姜 | 차<br>躑 | 결<br>歠 | 검<br>簷 | 재<br>毳 | 조<br>雉 | 조<br>峭 |
| 죽<br>躅 | 추<br>惆 | 추<br>捶 | 죽<br>箒 | 죽<br>駢 | 취<br>觜 | 기<br>鴟 | 괴<br>噲 | 괴<br>紕 | 과<br>玻 |
| 평<br>窆 | 오<br>舖 | 방<br>豐 | 괴<br>蓖 | 작<br>瘡 | 환<br>捍 | 함<br>誠 | 함<br>盍 | 해<br>盱 | 호<br>闕 |
| 화<br>萍 | 후<br>篳 | 원<br>肱 |        |        |        |        |        |        |        |

조<sup>3)</sup>)

그러나 전문위원회에 의한 한자의 선정과정에서 당시의 자료 집단 D를 강조한 나머지 지역명칭에 포함된 수많은 벽자(僻字)가 포함되었다. 이에 더하여 전문위원회가 강조하는 벽자도 무수히 표준한자의 자리를 점하게 된다. 따라서 분포도가 높은 한자가 삭제되고 오히려 분포도가 낮은 한자가 채택되는 등 형평성이 결여된 한자세트가 되었다. 이는 <KS C 5601>이 안고 있는 내부적인 첫번째 문제점이다.

두번째로는 선정의 공평성이 상당히 결여된 것이다. 이와 같은 사실을 증명하는 실증적인 연구는 1990년 국립중앙도서관의 데이터 베이스인 <KOR-MARC>의 199,312레코드와 《규장각도서 한국본종합목록》의 데이터 23,682레코드를 대상으로 출현한자의 빈도수 조사에서 이루어졌다.<sup>4)</sup> 이 연구의 결과는 <KOR-MARC> 레코드에서는 5,067자의 한자와 고서에서는 3,646자의 한자가 출현한자로서 추출되었는데 놀랍게도 <KS C 5601>에 포함되어 있는 한자가 585자나 누락되고 있음이 발견되었다. 이들 585자는 한국의 문헌정보를 대상으로 하는 한자세트에서는 필수적으로 포함되어야 하는 자종인 것이다. 이 사실을 밝혀두기 위하여 조사된 자료를 <표 1>로 제시하여 둔다.

세번째로 밝혀두어야 할 문제점은 <KS C 5601>에 한국의 고등학교 한문교과서에 출현한 한자 194자가 누락되어 있었다는 사실이다. 현규섭·이춘택·김이겸·김석영의 공동연구인 《문헌정보 데이터 베이스 한자코드의 표준화연구》에서 이 사실이 밝혀지고 있다. 이 보고서에 실려있는 출현빈도조사에 포함된 고등 교과서용 한자를 제외한 <KS C 5601>에 없는 한자 133자의 목록은 <표 2>와 같다.

네번째로 지적해두어야 할 문제점은 자종을 4,888자로 제한함으로써 초래되는 포괄성의 부족이다. 실제로 4,888자라고는 하지만 두음(頭音)이나 이음중출자(異音重出字) 268자를 제외하면 자종은 4,620자에 불과하다. 더구나 이에는 지역명이나 특수한 목적에 쓰이는 벽자를 다수 포함하고 있어 일상생활에 필요한 한자로서는 부적합한 자종이 포함되어 있다.

따라서 앞서 보았던 문헌정보 데이터 베이스용 한자로서도 <KS C 5601>은 1,374자나 부족하다. 문헌정보용이라고 말하여지는 데이터의 범위는 사실은 문헌의 외적정보

---

3) 한국표준연구소, 한자코드표준화에 관한 연구 — 세부과제(KSRI-87-37-IR), 1987. (86 과학기술처 특정연구개발사업). 이 자료 중 특히 제2장 “한자부호 표준시안 작성을 위한 연구” p. 12-14 참조.

4) 현규섭 외, 文獻情報 데이터 베이스 漢字 코드의 標準化方案 研究(1990년도 문교부 학술연구조성비 특별과제), 1991.3.30.

(저자, 서명, 출판사 등)를 대상으로 하는 것으로서 엄밀한 의미의 문헌내용까지 합한 전체의 정보를 의미하지 않는다. 만일 문헌정보를 내적정보(본문의 정보)까지 확대한다면 4,888자로서는 극히 일부의 데이터만을 처리할 수 있을 뿐이다.

결국 컴퓨터에 의한 지식의 객관화(objectification)가 사회 전체로 확산되고 학술 발표와 학술적 업적의 정보화가 전자적 통신체제로 전개되어 감에 따라 한자의 한계성은 상용한자라는 범위를 벗어나게 되며 학술적 목적에 쓰이는 한자까지 포함하는 컴퓨터용 한자세트가 자연적으로 필요하게 된다. 이리하여 한자의 수요는 증대되며 <KS C 5601>이 수용하고 있는 4,888자의 제한성은 날로 비판의 도를 높혀 가게 될 것이다.

이러한 사정에 더하여 국제적으로 통합한자세트의 문제가 제기되고 이에 대처하는 한국의 입장도 고려되어 <KS C 5657-1991>이 급조되었다고 할 수 있다. <KS C 5601>은 위에 든 문제점(사실은 이외에도 배열의 문제, 누락자종의 문제 등 잡다한 문제가 많으나 이를 제외하고라도)을 안은 채 한국표준규격으로 적용되지 않을 수 없는 상황이며 이는 결코 합리적인 상태라고 말할 수는 없다.

## 2. 2차 표준한자세트의 문제점

<KS C 5657>은 1991년 9월 26일 공업진흥청 산하 공업표준심의회 정보산업부회가 “유니버설코드 문자세트 국제표준화 대응방안”의 일환으로 결정한 <KS C 5601-1989>의 추가 확장문자세트이다. 여기에는 한글 1,980자와 옛한글 1,754자, 그리고 한자 2,865자가 추가되었다. 여기서는 한자에 국한하여 그 문제점을 살펴보고자 한다.

소위 <KS C 5657>에 선정되어 있는 한자는 실제로는 다음 III장에서 기술하고자 하는 제1차 CJK-JRG회의(동경)에서 비공식적으로 제출된 한자세트 2,865자를 정당한 합의절차를 거치지 않고 그대로 국가 표준으로 확정지은 것이다.<sup>5)</sup> 이는 통합한자세트

---

5) Korean Extended Character-Repertoire. CJK-1-11.(1991. 07. 22)

1991년 9월 3일 공업진흥청이 주관한 공청회에 이 추가확장세트가 제출되지도 않고 선정작업을 주도하여 결과를 발표할 당사자가 참석하지 않았다. 그리하여 국제회의에 조급히 제출해야 한다는 주관측의 일방적인 언급만 계속되자, 참석자들이 이에 반발하고 이런 불합리한 절차를 인정할 수 없으니 보류하자고 제의했다. 그러나 주관측은 9월 26일 정보처리부회를 열어 이를 통과시켜 <KS C 5657>이란 이름을 붙여 ISO에 제출하였다. 그러나 이는 국내에 아직까지 공표하거나 공식적으로 언급하지 않고 있다.

에 추가되어야 할 한자는 반드시 그 국가에서 표준으로 정한 것에 한한다는 원칙 때문에 이를 조속히 추인하여 주지 않을 때에 발생할 국제적 신뢰의 상실을 방지하기 위한 응급조치였다.

그러나 이런 응급조치로 제시되었던 한자세트에 오류가 발견되었는데, 이는 국내에 서가 아닌 외국인에 의하여 발견되는 수치스러운 결과를 가져오게 하였다. Unicode Inc.의 Lee Collins가 한국측에 보내온 오류를 지적한 서신이 바로 그것이다.<sup>6)</sup> 그는 한국에서 제시한 추가한자세트를 통합한자용 데이터베이스에 입력하면서 다음의 8자가 <KS C 5601>에 있는 한자(duplicated Hanja)임을 발견하였다.

|             |           |
|-------------|-----------|
| 龐 (방 59-34) | 릉 (63-07) |
| 沈 (연 70-44) | 연 (71-42) |
| 茲 (자 77-21) | 자 (74-86) |
| 徵 (징 83-03) | 징 (78-28) |
| 飡 (손 65-66) | 손 (68-93) |
| 綏 (수 66-23) | 유 (73-86) |
| 吊 (적 78-52) | 조 (76-90) |
| 睨 (현 90-57) | 현 (83-46) |

또한 자획 또는 자형이 잘못된 것을 11자 발견하여 그 시정여부를 문의하여 왔다. 여기에 그 자종을 일일이 밝힐 필요는 없겠으나 국내에서 발견되었어야 할 오류가 국외에서 지적하게 된 사태에 대하여서는 심각하게 반성하여야 한다. 이것은 언제나 조급하게 그리고 비공개적으로 사태를 처리하여 온 결과라고 아니할 수 없다.

<KS C 5657>은 위와 같은 오류에 더하여 범주의 설정에도 모순이 있다. <KS C 5657>의 한자는 표준연구소에서 수집한 IBM한자코드표 등 23개의 기존코드표를 중심으로 중복된 한자를 가려낸 후 여기서 기존의 <KS C 5601>에 수용되어 있는 한자 4,885자를 제외한 7,750자를 기초자원(source codes)으로 한 것이다.<sup>7)</sup>

---

9월 3일 공청회에 참가한 인사들은 한국전자출판연구회(회장 허창성)가 공동대처를 제기함에 따라 9월 9일 한국문자코드표준화공동대책협의회를 결성하였고(사무국 한국출판연구소), 한국출판연구소가 문화부로부터 연구용역을 받은 이 연구과제를 수행하였다.

한국문자코드표준화공동대책협의회, <소식> 제1호, 1991.1.11.

6) [Letter to Korea from Mr. Lee Collins] CJK-2-9.

7) 한국표준연구소, 표준 한글·한자코드 확장 및 처리방식 연구[연구보고서] KSRI-91-57-IR, 1991.3. p. 60

그러나 이것은 이미 사용되고 있는 기존의 한자코드만을 표준한자의 선정 대상으로 삼은 한계점을 갖고 있다. 즉 컴퓨터에 의하여 사용되어 본 적이 없는 한자는 표준한자의 대상에서 제외된 것이다.

이에는 기존 한자코드들이 표준이 될만한 한자를 선정함에 있어 하나도 오류가 없었다는 점을 전제로 할 경우에만 정당하다. 이 뜻은 일찌기 <KS C 5601>의 한자를 결정할 당시에든 기존의 코드집을 대상으로 기초자원을 삼아 표준한자를 선정하였으나 결과적으로 고등학교 국어·한문 교과서에 출현한 한자가 194자가 포함되어 있지 않음이 밝혀진 바 있듯이 <KS C 5657>의 기초자원인 7,750자도 동일한 유형의 오류를 초래할 수 있다는 것이다.<sup>8)</sup>

표준한자의 선정폭을 3,000자규모로 억제한 점도 잘못이라고 아니 할 수 없다. 한자의 선정 범주를 일상생활에서 사용하는 한자로 국한하는 경우라면 사실 확장한자를 제정할 필요가 없다. 그러나 <KS C 5601>의 한자세트에 더하여 어떤 한자를 추가하는 경우에는 학술활동에 소요되는 한자를 포괄한다는 목표가 설정되었어야 한다. 학술활동에 필요한 한자는 학술용어와 한국고전에 출현하는 한자로 집약하여 볼 수 있다. 고전에 출현하는 한자도 분야별로 다르다. 예를 들면 국악의 한자는 다른 문학이나 정사(실록류)분야에 출현하는 한자와 다르다. 학술논문에 인용될 수 있는 모든 한자의 수용을 목표로 할 때 3,000자만의 추가로 국한한다는 것은 처음부터 오류이며 사용자의 불만은 <KS C 5601>에 대한 것과 동일하게 조만간에 발생할 것이다.

한국표준연구소측이 한자의 수를 2,865자만을 선정하여 확장한자세트를 제한한 것은 <ISO-2022> 부호확장법에 따른 보조세트 설정에 문제점이 있기 때문이었다. 만일 보조세트 설정의 탄력성을 주었다면 한자의 범주는 보다 폭 넓게 확장될 수도 있었을 것이다.

끝으로 중요한 한가지 문제를 지적하고자 한다. 그것은 한자확장세트의 배열방식이다. 확장세트 제1 자판에 배치되어 있는 한자는 이번에는 대표음순으로 배열되었다. 이것은 <KS C 5601>이 한자의 발음순으로 배열되었고 이 발음순에 두음법칙이나 동자이음자에 의하여 발생하는 중출자를 허용하게되는 등 잡다한 문제가 있어 이를 개선하자는 의도였을 것이다. 그러나 대표음의 결정이 혼란할 때에는 배열의 기준이 혼란해진다. 앞서 Collins가 지적한 <KS C 5601>과 <5657>의 중복한자의 문제가 발생한 이유도 이 때문이다.

---

8) 앞장에서 이미 지적한 바 있다. 출전은 각주 4) 참조.

한자확장세트를 설정하고 이것이 <KS C 5601>과 배열방법이 동일하지 않아도 된다는 확신(한국표준연구소의 보고서는 이 문제는 국내의 기술로 해결할 수 있다고 기술하고 있다)이 있다면,<sup>9)</sup> 부수와 획수순으로 배열되었어야 한다. 왜냐하면 어차피 앞으로 또 한자세트는 늘어날 수 있을 것이며, 국제통합한자세트와의 호환도 고려해야 하기 때문이다.

대표음순 배열은 일본의 <JIS X 0208(1990)>의 제1수준에서 채택하고 있는 방법이다. 그러나 제2수준에서는 《강희자전》의 214부로 배열하였으며, <JIS X 0212(1990)>에서도 부수·획수의 배열방법을 채택하였다.

<KS C 5657-1991>은 다행히도 아직 공포된 상태는 아니다. 우리는 차제에 합리적으로 확장세트를 조정하여 국가표준규격의 권위와 효율성을 높여나아가야 할 것이다. 재조정은 사실은 한자분야 뿐만이 아니라 한글의 문제도 있을 것이다. 이 연구에서 제시되는 한자세트와 앞으로 추가될 한자에 대비하여 볼 때 이번에 졸속하게 제정된 <KS C 5657-1991>은 반드시 개선되어야 한다.

---

9) 한국표준연구소, 앞의 보고서. p. 65.

### III. 국제 통합한자세트 추진경과

1. 미국 주도의 <REACC>안
2. 국제표준화기구의 통합한자세트안
3. 한·중·일의 통합한자세트안
4. 통합한자세트의 시행과 대응
5. 새 통합한자세트 제정의 대응

빈 면

## 1. 미국 주도의 <REACC>안

한자의 컴퓨터 처리문제는 한자문화권에서 각국이 자체 표준코드를 제정하여 제각기 사용해왔다. 그런데 동양권 외에서 세계적으로 한자를 한 세트로 통합하자는 요구가 제기되었다. 곧 이 문제가 미국에서 제기되기 시작하여 국제표준화기구에서 한·중·일 3국의 주도로 결국 통합한자세트가 결정되기까지의 추진경과를 살펴본다.

### (1) 미국연구도서관 네트워크의 문제제기

미국의 연구도서관 네트워크(Research Libraries Information Network)는 1974년 하바드대학교와 예일대학교, 콜럼비아대학교 등이 주축이 되어 발족하였다. 당시 이미 OCLC와 같은 막강한 전산망을 가진 조직이 있었으나 따로 연구도서관 네트워크를 발족시킨 것은 이들이 처리하고 있는 데이터가 학술적인 것이며 세계 각국의 문자를 전부 포괄하지 않으면 안되는 등의 이유를 내세워 범용성을 지향하는 OCLC와는 많은 차이점이 있기 때문이다.

처음 출범 당시에는 한·중·일 자료(이후에는 동양자료라고 한다)의 컴퓨터 처리문제는 제기되지 않았다. 그러나 RLIN이라는 정식 명칭이 사용되기 시작한 1978년도에는 회원이 36개 대학 도서관이나 되고 미국 의회도서관도 이 기구에 가입하게 되자 미국내의 동양자료 처리에 대한 요구가 급진적으로 대두되기 시작하였다.<sup>10)</sup>

### (2) 대만의 <CCCII>안

때마침 1980년에 대만에서는 한자의 전산화를 위한 시도가 중국과학원에서 시작되었다. 이들은 과감하게 3 byte 1 code system의 한자코드(China Character Set)를 설계하였으며 1981년에 Version 1을 발표하였다. 1983년에는 Version 2를 발표하여 이를 DATA GENERAL S/250 컴퓨터에 탑재하여 실용화를 이룩하였다.<sup>11)</sup>

10) Karen Smith-Yoshimura and Alan Tucker, *RLIN East Asian Character Code and the RLIN CJK Thesaurus*, Proceedings of the Second Asian-Pacific Conference on Library Science. Seoul: ASPAC, 1985. pp. 105-137.

11) S.S. Tseng and others, "A Multi-Lingual coding system based on CCCII", Proceedings of the Second Asian-Pacific Conference on Library Science. Seoul: ASPAC, 1985. pp. 138-144.

이에 힘입어 RLIN에서는 <CCCII>의 코딩방법을 그대로 채택하였다. Smith-Yoshimura는 <CCCII>를 그대로 채택한 이유를 세가지로 밝히고 있다.

① <OCCII>는 당시로서는 가장 많은 자종을 수용하고 있는바 33,000종의 글자를 이미 보유하고 있다.

② 3 byte code는 최대 810,548자까지 확장할 수 있으며 이는 종전까지의 2 byte code와는 비교할 수 없는 장점이다.

③ <CCCII>의 내부적인 논리성이 원자(原字)와 간화자(簡化字) 간의 연계성을 자연스럽게 제공하고 있다.

그러나 이상의 이유는 그다지 합리성을 갖지 못하였으나 당시 한자세트로서는 <CCCII>가 최대의 규모이고 내부의 조직원리가 부수와 획수순이란 점이 특징이다. 당시엔 이미 일본에서 한자의 표준코드를 사용하고 있었다. 그러나 일본의 코드체계는 대표음순으로 되어 있었으며 입력방법도 부수순은 애초부터 고려되지 않았다. 따라서 미국에서는 일본의 코드체계를 따를 수 없었을 것이다.

### (3) 미국의 <CJK Project>안

결국 RLIN은 1980년 이른바 <CJK Project>라는 한자처리시스템을 출범시키면서 처음부터 CCCII의 기법을 그대로 수용해버렸다. 여기에 일본의 <JIS C 6226>(6,349)자와 중국의 <GB 2312-80>(6,763자), <CTC(Chinese Telegraph Code)>(8,906자)를 통합시켰다. 다만 한국에 대하여는 당시에 표준 한자세트가 없었기 때문에 한국과 학기술평보센터(KORSTIC)에서 잠정적으로 사용하고 있었던 <KIPS(Korean Information Processing System)>의 자종을 수용하였다(한자 2,392자, 한글 2,058자). 그러나 당시에 <KIPS>는 한국에서도 범용성이 없었다. 후에 이것이 원인이 되어 한국에서는 RLIN의 제의에 대하여 미온적인 태도를 취하게 되었다.

### (4) 미국의 <REACC>안

RLIN에서 개발한 초기 <CJK Character Set>에는 한자 14,063자와 한글 1,996자, 그리고 일본의 가나 174자로 되었다. 1983년 4월 완성된 이 문자세트는 한·중·일 문자를 통합하여 하나의 체계로 코드화한 세계 최초의 문자세트였는데, 이를 <REACC; RLIN East Asian Character Code>라고 명명하였다.

RLIN에서는 <REACC>를 미국뿐만 아니라 세계의 표준코드로 사용하고자 1986년 12월 9일자로 한국의 국립중앙도서관과 일본의 국립국회도서관 그리고 대만의 국립중앙도서관에게 <REACC>를 공동으로 사용하기 위하여 위원회를 조직할 것과 이 위원회는 각 도서관이 결정하여 파견하는 대표에 의하여 운영될 것 등을 골자로 한 공한을 미국의회도서관의 H.D. Avram과 RLIN의 J.W. Haeger 명의로 보냈다.<sup>12)</sup>

그러나 이 위원회(Committee on Character Set Coordination)는 결국 한번도 개최되지 못하였다. 그 이유는 일본도서관측에서 참가하기를 거부하였으며 한국측에서도 적극적인 의사표명을 보류하였기 때문이다. 이에 중국측에서도 3 byte 한자체계의 채택을 거부하게 되었다. 이로서 이 제안은 무산된 것이다. 그러나 RLIN에서는 <REACC>를 국제적으로 통용화시키고자 하는 노력을 멈추지 않았다. 사실 그와 같은 통합된 문자코드는 세계사상 처음 제작된 것이며 세계 각국의 서지적 정보가 자유롭게 유통되기 위하여서는 문자코드의 표준화는 필수적이기 때문이었다.

## (5) 미국의 <ANSI>

1987년에 미국표준기구(ANSI; American National Standard Institute)에서는 RLIN의 제안을 받아들여 <REACC>를 미국의 국내표준으로 확정하고 이를 <ANSI Z39.64>로 공표하였다. 지금도 미국의 표준한자코드는 사실은 <REACC>인 것이다. 그런데 이 문자체계가 3 byte로 되어 있으며 변화되고 있는 각국의 코드를 수용하는데 제약이 있게 됨에 따라 자연히 각국으로부터 신뢰를 받지 못하게 되었다. 한국에서는 <KIPS>가 기본적인 source character로 쓰인 것에 대하여 찬동할 수 없었다고 본다.

## (6) 국제표준화기구의 제의

1989년에 미국이 주축이 되어 국제표준화기구(ISO)에 <REACC>를 국제표준으로 제정할 것을 제의하였다. ISO의 TC46/SC4/WG1에서 미국이 주축이 되어 제안된 <REACC>의 국제화 시도는 이미 JTC1/SC2/WG2에서 제안된 <DP10646>이 있었던 만큼 실현되지 못하고 보류되었다. 그러나 한자의 국제적 통일화를 시도한 첫번째 성

12) 이 공한은 아마도 각 도서관에 보관되어 있을 것이다. 1987년 1월 29일자로 일본의 NACSIS의 내부자료 No.3 “RLG/LC의 국제문자세트조정위원회 제안에 대한 한국, 대만의 대응”(등사판)은 당시의 사정을 소상히 보고하고 있는 유일한 자료인 듯하다.

과는 큰 것이라 아니할 수 없으며 아마도 <REACC>가 있었음으로서 ISO의 <DP10646>도 그 추진과정이 급속하게 전개된 것으로 볼 수 있다.

당시 ISO TC46/SC4/WG1의 추이는 유동적이었는데, 이에 대한 일본측의 분석을 보면 다음과 같다.

“89년, 90년의 단계에서는 강행론으로 대두되고 있지는 않으나 아직도 유동적이며, 금후의 동향이 염려가 된다. TC46/SC4의 미국, 유럽의 위원간에는 JTC1에 대한 불신감이 있는 것 같아 보인다. 이것은 서지용 문자세트의 요구에 대한 이제까지의 추진과정에서 생겨난 것으로 추정된다.”<sup>13)</sup>

## 2. 국제표준화기구의 통합한자세트 안

### (1) ISO의 통합한자세트 제의

1984년 4월 일본의 교토에서 개최된 국제표준화기구(ISO) 97기술위원회(TC97) 2분과위원회(SC2) 실무그룹(WG2) 회의에서 <2 Octet Graphic Character Set>라는 전세계적인 규모의 통합한자표준안을 제정하자는 안이 New Work Item으로 채택되었다.<sup>14)</sup> 이 안은 앞서 살펴본 RLIN의 <REACC>와는 전혀 관계없는 2 octet code로 제안되고 있었던 것이 특이하기는 하지만 그러나 <REACC>가 완성된 다음 해라는 점에서 서로 전혀 무관한 것은 아닌 듯하다. 자세한 경위는 현재로서는 알 수 없으며 또한 안다하더라도 별 가치가 있는 것은 아니지만 분명한 것은 <REACC>의 단점을 극복한 새로운 한자세트의 필요성을 인식하였을 것으로 추정된다.

1984년이후 여러 차례에 걸쳐 위원회 또는 분과위원회 등을 개최하였으나 그 진척은 예상한 대로 많은 난관이 있어 순조롭지 못하였다. 이때의 주된 문제점은 coding 방법이였다. 1987년에 독일 베를린에서 개최된 총회에서는 이 coding의 문제를 <2 Octet Graphic Character Set>에서 4 byte 체계인 <Multi-Octet Graphic Character Code>로 변경함으로서 일단락을 지었다. 또한 한국의 표준코드(KSC)와 일본의 표준코드(JIS) 그리고 중국의 표준코드(GB)를 source set로 삼아 한자세트를 편성할

13) 漢字標準化專門委員會(일본), 日本語機能의 標準化에 關한 調査研究報告書, 1991, p. 12.

14) 위 자료 p. 8-9.

것과 4 octet code로 편성되는 Draft proposal을 작성할 것 등 중요한 결정이 이루어졌다.

## (2) ISO·IEC의 추진

1988년 4월 미국의 보스턴에서는 ISO와 IEC가 합동하여 기술위원회 JTC 1(Joint Technical Committee 1)을 구성하고 종전의 ISO/TC97/SC2/WG2의 업무를 JTC1/SC2/WG2에서 계승하기로 하였다. 이 회의는 공식적으로는 9차 회의가 되며 이때 비로소 한국에서는 대표를 처음 참석시켰다. 이 회의까지 실상은 아무것도 이루어진 것이 없었다. 각국의 한자 코드를 그 국가의 표준코드를 중심으로 전부 배치한다는 것과 이를 다국어용 기본문자판(BMP; Basic Multi-Lingual Plane)에 배치하되 그 영역을 각각 다음과 같이 배치한다는 것이었다.

100 : Japan JIS C 6226

101 : DRCS, Rendering characters.

110 : China GB 2312

111 : Korea KS C 5601

위의 방침에 대하여 한국과 일본은 기본적으로 찬성하였으나 중국은 이를 반대하였다. 그러나 이 안은 1989년 11월 28일자로 <ISO DIS 10646>으로 문서화되어 회원국 투표에 부쳐지게 되었다. 그 제안서에 실린 이른바 다국어용 기본문자판(BMP)의 원본을 그대로 인용하면 다음 <그림 1>과 같다.<sup>15)</sup> 위에 든 한·중·일 문자의 배치상황은 이 표에서 가장 단순화한 것이라고 할 수 있다.

---

15) ISO·IEC JTC1/SC2, Second Draft Proposal 10646; version dated 28. November 1989. Information processing Multiple-octet coded character set. (1989. 11. 14) p. 31.

<그림 1> Basic multi-lingual plane 032

Cell octet

|  |                       |                          |                     |                                |               |
|--|-----------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------------|---------------|
|  | 000                   | 032                      | 126                 | 160                            | 255           |
|  | 032                   | Latin script for         |                     | European Languages             |               |
|  | 033                   | from ISO 8859-1          |                     | ISO 8859-2 and ISO 6937-2      |               |
|  | 034                   | Extended Latin           |                     | script for                     |               |
|  | 035                   | all world                |                     | languages                      |               |
|  | 036                   | International            |                     | Africa Alphabet                |               |
|  | 037                   | Extended symbols         |                     | for general use                |               |
|  | 038                   | Diacritics               | Cyrillic script for | major languages                |               |
|  | 039                   |                          | Cyrillic for all    | minority languages             |               |
|  | 040                   | Greek script             |                     | for all                        |               |
|  | 041                   | forms of                 |                     | writing                        |               |
|  | 042                   | Arabic script for        |                     | all languages                  |               |
|  | 043                   | Armenian script          |                     | Georgian script                | Hebrew script |
|  | 044                   | Amharic script           |                     | Amharic script                 | Hebrew script |
|  | 045                   | Amharic script           |                     | Amharic script                 |               |
|  | 046                   | Hiragana script          | Symbols             | Cree and                       |               |
|  | 047                   | Katakana script          |                     | Inuktitut syllabaries          |               |
|  | 048                   | Japanese Kanji script    |                     | Non-latin decimal digits       |               |
|  | Presentation Variants |                          |                     |                                |               |
|  | (67 half-rows)        |                          |                     |                                |               |
|  | Private Use Zone      |                          |                     |                                |               |
|  | 114                   |                          |                     | (8 half-rows)                  |               |
|  | 115                   |                          |                     | DRCS zone (4 half-rows)        |               |
|  | 122                   |                          |                     |                                |               |
|  | 123                   |                          |                     |                                |               |
|  | 126                   |                          |                     |                                |               |
|  | 160                   | Maldivian script         |                     | Devanagari script              |               |
|  | 161                   | Gurmuki (Punjabi) script |                     | Gujerati script                |               |
|  | 162                   | Bengali script           |                     | Oriya script                   |               |
|  | 163                   | Tibetan script           |                     | Kannada script                 |               |
|  | 164                   | Telugu script            |                     | Malayalam script               |               |
|  | 165                   | Tamil script             |                     | Sinhalese script               |               |
|  | 166                   | Burmese Script           |                     | Khmer script                   |               |
|  | 167                   | Thai script              |                     | Lao script                     |               |
|  | 168                   |                          |                     |                                |               |
|  | 169                   |                          |                     |                                |               |
|  | 170                   |                          |                     |                                |               |
|  | 171                   | International            |                     | Phonetic Alphabet              |               |
|  | 172                   | Additional Math-         |                     | ematical symbols               |               |
|  | 173                   | Additional               |                     | APL Symbols                    |               |
|  | 174                   | Mongolian script         |                     |                                |               |
|  | 175                   | Symbols                  | Chinese Bopomofo    | Korean Hangul Alphabet         |               |
|  | 176                   | Simplified Hanzi script  |                     | Korean Hangul and Hanja script |               |
|  | GB 2312-1980          |                          |                     | KS C 5601-1987                 |               |
|  | 254                   |                          |                     | Hangul parenthesis symbols     |               |
|  | 255                   | Hangul encircled symbols |                     |                                |               |

앞의 <DIS 10646>은 실제에 있어서는 한자의 공동사용을 목적으로 한 것은 아니다. 왜냐하면 한·중·일·각국은 동일한 자형과 의미의 한자를 사용하는 경우가 허다함에도 불구하고 각각 독립된 영역을 확보하고 있으며 이들간에 어떠한 연계방안도 제시되지 않았기 때문이다. 무엇보다도 한자정보의 국제간 교류를 위한 코드의 효율성은 전혀 고려되고 있지 않았다고 하겠다.

중국은 처음부터 이 문제를 들어 반대하지는 않았다. 그러나 그들이 배치받은 110 영역에 대하여 이의를 제기하고 한자영역에 대한 조정이 필요하다는 견해였다. 여하간 <DIS 10646>은 1990년 3월에 찬성 8개국 반대 11개국이라는 압도적인 반대로 부결되었다.

### 3. 한·중·일의 통합한자세트

#### (1) 중국의 제의

그러나 이것이 중국측에서 새로운 방안을 제기하며 동양권으로 주도권이 넘어오는 돌파구가 된다. 중국측은 처음에는 중국한자세트인 <GB>를 중심으로 BMP의 배치영역을 I00영역에서부터 111까지 고루 배치할 것을 고려한 듯하였으나, 1989년 3월 6일 미국 Raleigh에서 개최된 제 12차 JTC1/SC2/WG2회의에서 한·중·일 삼국과 대만, 홍콩이 사용하는 한자를 총체적으로 통합한 한자세트가 필요함을 역설하고 이를 <Unified CJK Han Character Collection(보통 'HCC'로 불림)>라고 부르자고 제안하면서 구체적인 대안을 제시하기 시작하였다.<sup>16)</sup>

중국측에서는 각국의 표준적인 한자세트를 통합하여 하나의 코드를 부여하고 이를 I수준에서 III수준까지 나누어 BMP의 I지역에 골고루 배치시키자는 것이다. 1990년 12월 23일자로 작성된 중국측의 N669에 제시된 배치영역을 보면 당시의 중국측의 안이 한·중·일 한자의 모든 표준화된 자종을 통합하여 하나의 Plane에 배치하자는 것이 분명하며 HCC A, B, C, D로 나누는 방법도 사용빈도수에 의한 구분을 제시하는

16) 미국의 Raleigh회의는 불행히도 한국의 대표가 한명도 참석하지 못하였다. 이 회의 중요사항은 한국에서는 아래의 문서에서 정리되었다.

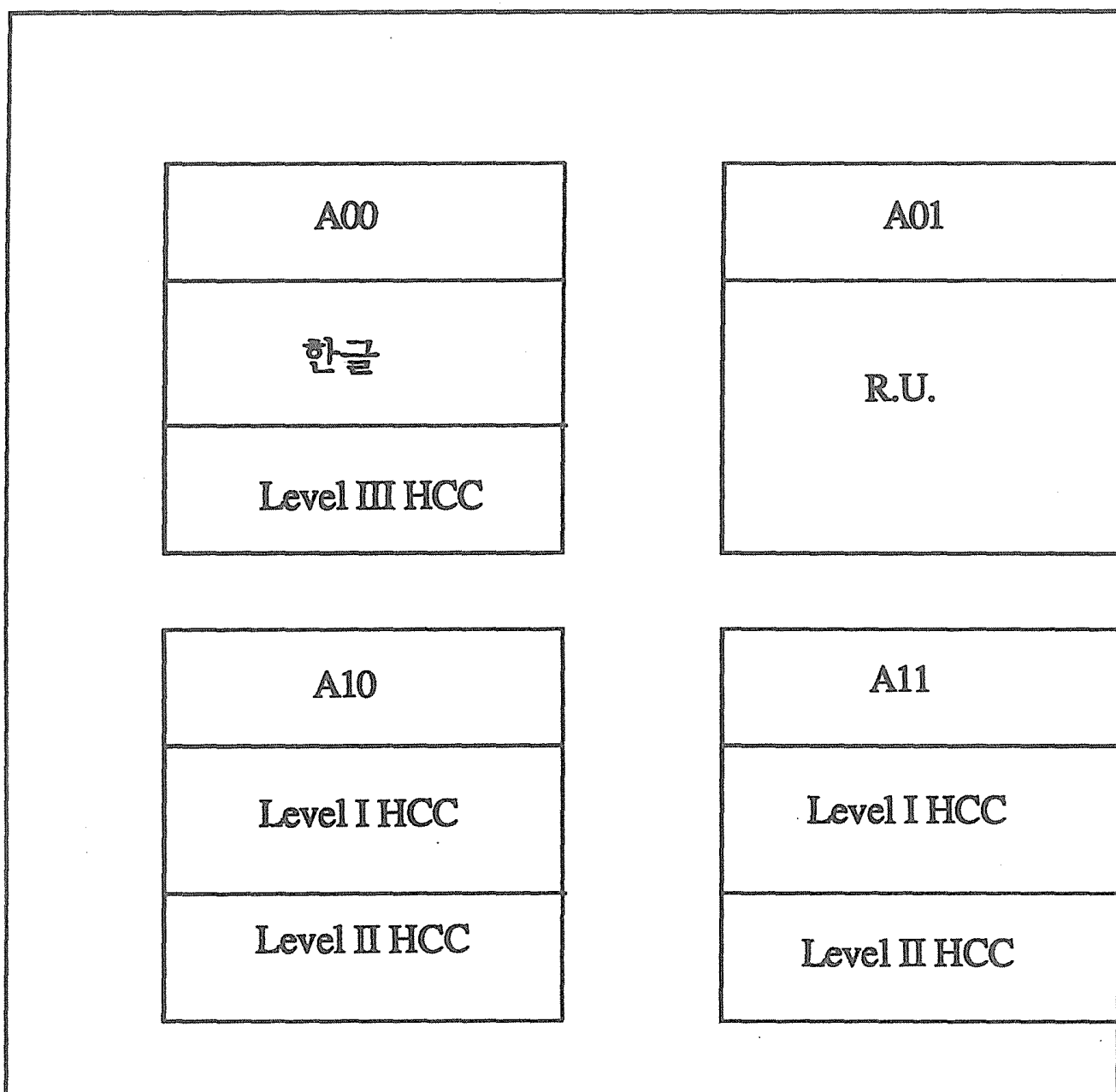
조증성, “한자 통합 문제에 대한 현황보고”, 전산정보처리 표준화연구실, 한국표준연구소, 1989.12.20.

등 이제까지의 각국 영역배치안을 전면적으로 부정하는 것이었다.

중국측에서 제시한 새로운 BMP상의 한자배치영역안과 HCC의 개요를 도표화한 것은 <그림 2>와 같다. 이는 당시의 상황을 이해하는 데에 매우 중요한 자료이기도 하다. 또한 통합한자세트의 문제가 사실은 본격적으로 제기된 것이기도 하다.

<그림 2>

unified C/J/K 한자세트 중국측 배치안



중국측에서는 이 안의 새로운 접근이 한·중·일 삼국간에 중대한 충돌이 있을 것을 예상하여 3국의 한자 전문가로 이루어지는 WG2 Ad-hoc 회의를 개최할 것과 그 제 1차 회의를 중국에서 개최하겠다고 제의하였다. 이리하여 소위 CJK Ad-hoc 회의가 열리기 시작하였다.

## (2) 한·중·일의 공동 추진

1989년 10월 16일부터 중국 북경에서 제1차 CJK Ad-hoc 회의가 개최되고 이어서 요르단 암만에서도 계속하여 회의가 개최되었으나 중국측의 제안에 대하여 일본은 일관되게 반대의 의견을 표명하였으며 한국은 일본과 같이 강력한 것은 아니지만 기본적으로 중국안에 대하여 반대의 입장에 있었다. 1990년 2월 26일부터 한국표준연구소가 주축이 되어 서울에서 CJK Ad-hoc 회의가 열렸다. 이 회의는 개최벽두부터 중국의 통합한자안과 일본의 반대의견의 대립으로 일관하였다. 당시의 한국측의 <국가의 견표명서> (National position paper)에 나타난 강력한 의견을 원문 그대로 옮겨본다.<sup>17)</sup>

We do not accept the proposed unified HCC by the following reasons:

The simplified Chinese Character is their own writing system. Therefore, it should not be included in the unified set.

The order rules is not compatible with the way we use Hanja. We doubt that an agreement on this subject can be reached.

There is no clear method to define the level of frequency.

Before we make the unified set, there should be enough discussion on setting up the rule same/different. We expect that it will take quite time to reach an agreement this subject only.

이와 같은 견해는 당시 대표단과 한자코드 국제표준화 위원회(JTC1/SC2 산하로 조직되어 있었음)의 회의록에서 보면 상당히 강력하였던 것 같다. 그 이유의 가장 큰 비중을 차지한 것은 당시에 사용하는 한자체계의 개정이나 변화가 올 경우 이로 인한 경제적 손실이 막중하다는 것이다.

---

17) Impact of the unified HCC to Korean informatic society. [sourced from] Korean National Body (JTC1/SC2/WG2) CJK1 [unpaged but 2nd page]

서울 Ad-hoc 회의에 임하는 일본측의 입장은 매우 단호한 것이었다 그들의 의견표명서(National position paper)는 무려 7페이지에 달하는 분량이었으며 그 어조도 매우 강력한 것이었다. 그 중 함축적으로 표현되고 있는 한부분만을 인용하여 둔다.<sup>18)</sup>

As shown in this paper, [it means the national position paper, author comment] the proposed HCC has many theoretical and practical problems.

When we asked the Japanese industry for comments on HCC, we were overwhelmed by the strong objections. We also received objections to HCC from non-industry parties including Japanese language experts and library people. Thus it is very clear that the HCC idea is not acceptable in Japan.

이와 같은 강력한 표현은 결국 회의장에서도 그대로 표출되어 회의는 좀처럼 자연스럽게 진행되지 않았다. 중국측에서는 오히려 한자의 동자(同字)와 이자(異字)의 구분원칙을 제시하는 등 적극적이었고, 특히 주목되었던 것은 HCS안이 구체적으로 성안되어 초안으로서 제시된 것이라 하겠다.<sup>19)</sup>

한국측과 일본측의 반대에도 불구하고 회의의 분위기는 통합한자에 대한 연구가 필요함을 점차 인정하는 방향으로 진행되고 결국 더욱 심층적인 공동연구가 필요하다는 데에 동의하게 되어 한·중·일 3국이 공동연구회(China Japan Korea-Joint Research Group)를 편성하게 된다. 약칭으로 CJK-JRG로 부르고 있는 이 회의는 한국과 일본·중국이 각각 한명의 대표를 내어 운영위원회를 구성하고 제1차 회의를 일본측이 주관하여 개최할 것 등을 결의하였다.

### (3) 제1차 CJK-JRG 회의(도쿄)

그러나 서울의 결의사항은 장기간 실현되지 않고 지연되고 있었다. 1991년 7월에 와서 비로소 일본측과 중국측의 동의가 이루어지고 한국에서 찬동하여 7월 22일부터 24일까지 동경에서 회의가 개최되었다. 이 회의는 실질적으로는 한·중·일 삼국이 그 간의 대립상황을 완화하고 통합한자세트를 제정하기 위한 회의가 되었다.

한국측에서도 국가의견표명서에서 통합한자세트가 필요함을 인정하며 추가한자를

---

18) Japan position on the unification of East Asian ideographic characters. source[from] Japanese members body of SC2. February 1990.

19) Proposed rules for handling the differences of Hanzi/Hanja/Kanji similar in shape. source [from] China.

제시한다는 등 급진적인 의견변화를 보였다.<sup>20)</sup>

We have measured feasibility of the development of such character set. We have concluded that there should be the unified CJK ideographic character set as well as the unified Hangul character set in order to fulfill the international requirement from various applications of information processing as well as interchange.

일본측의 태도도 결국은 변화되었다. 서울회의에서의 강변(強辯)은 사라지고 이체자와 동자의 원칙을 연구한 결과(Difference classification for visible presentation of Kanji)를 보고하며 그 적용실례를 예시하는 등 적극적인 자세로 전환되었다.<sup>21)</sup>

Japan supported the independent coding of CJK character sets stressing on the difficulties of the unification of the CJK characters. However, we recognize the needs of unified CJK character set from more recent international user requirements and made the feasibility study on the unification.

이상의 경과보고형식의 기술은 한자통합의 필요성이 국제간의 정보교류를 위하여 특히 한·중·일 삼국의 정보교류를 위하여 필수적임에도 불구하고 이를 반대하였던 단견에 대한 반성으로서 증거하여 두려는 것이다. 이미 밝힌 바와 같이 통합한자의 최초의 제안자는 도서관이었다. 도서관은 정보의 교류와 축적을 위하여 한자의 통합된 코드가 필수불가결한 요소였다. 예를 들어 한국의 도서관에서 작성한 문헌 목록 레코드는 중국에서 사용할 수 없을 뿐만 아니라 일본에서도 사용할 수 없는 실정이다. 이와 반대의 경우도 동일하다.

그러나 통합한자에 대한 논의는 적어도 JTC1/SC2 산하에서는 문헌정보나 인쇄정보의 이용자 또는 생산자의 의견이 충실히 반영될 수 없었다. 특히 한국에서는 이 문제에 대한 확고한 방침이 결여되어 있었다. 결국은 아무런 대처방안도 없이 통합한자 세트 제정에 참가하여 다른 국가에서 제시하는 원칙이나 자료를 검토하는 수준에 머물 수밖에 없었다.

한편 중국에서는 서울회의에 이어서 <HCS(Han Character Set) version 2.0>을 편찬하여 동경회의에 제출하고 이를 토대로 이른바 <Unified CJK Repertoire>(이 연구

---

20) Korean National Position on CJK-JRG (CJK-1-3) source[from] Korean Delegates to the 1st CJK-JRG meeting.

21) Japanese Position Paper for the CJK-JRG, July 18, 1991. [source from CJK-1-4].

에서는 통합한자세트라고 서술해 왔음)를 제정하자고 제의하여 왔다. <HCS version 2.0>은 A set와 B set 합하여 약 28,000자의 규모였으며 거의 완벽한 한자 데이터 베이스(중국측에서는 이를 Data Base of HCS=HDB라고 부르고 있음)를 편성완료하고 각국의 참가와 절충을 통하여 통합한자세트를 제정하려는 것이었다.

중국이 이와 같은 적극적이며 구체적인 제정계획이 진행될 수 있었던 것은 미국의 컴퓨터 사업자들에 의하여 추진되고 있는 Unicode Consortium과의 협조체제가 중요한 원인이 되었다고 할 수 있다. <ISO DIS 10646>은 1990년 6월 일본의 삿보로회의(제17차 WG2회의)에서 중국의 HCS안과 MERG 안건이 제의되었고 양측이 찬동하여 <DIS 10646M>으로 제안번호를 변경하였다. 그후 중국과 Unicode와는 합작형식의 통합한자세트사업을 전개하여 오고 있다.<sup>22)</sup>

제1차 CJK-JRG 회의는 결과적으로 통합한자세트의 제정에 있어서는 새로운 노정(路程)을 펴보인 획기적인 회의가 되었다. 중국측에서 제시한 <HCS version 2.0>이 관계국이 검토하여야 할 기본적인 자료가 된 점에서 그러할 뿐만 아니라 이를 위한 Editorial Committee를 편성한 점에서도 이의없이 중국측의 제안을 받아들이는 것이 되었던 것이다.

한국에서 볼 때에는 그 동안 한국표준연구소측에서 연구한 추가한자세트(KS C 5657)를 앞으로 편성될 통합한자세트에 추가해 줄 것을 요구하고 이 요구가 수용된 회의가 되었다는 점에서 중요한 의미가 있다.<sup>23)</sup> 이 자료는 한국측 대표단에서조차도 전혀 논의된바 없었던 자료이었으며 한자코드표준화 전문위원회에 상정된바 없었던 자료였다. 당시로서는 KS C 번호도 부여되지 못하였다. 그러나 국제회의의 성격을 지닌 이 회의에서는 한국측에서 제출한 추가한자세트를 반대할 이유가 없었다.

이 추가한자세트의 문제점은 다음 장에서 논의될 문제로 여기서는 생략하겠으나 한국측의 추가한자세트 제안이 결과적으로 통합한자세트의 제1판의 한국한자의 범주를 결정하고 말았다. (문제점은 제II장의 2에서 분석되었음)

22) ISO 10646 Status Update. CJK-1-12.

Unicode는 미국의 제록스와 애플컴퓨터가 주동이 되고 그의 10여개 컴퓨터 회사가 모여 회사를 만들고 그들이 만든 Unicode를 전세계에 보급하고자 함.

23) Korean Extended Character-Repertoire. CJK-1-11.

#### (4) 제2차 CJK-JRG 회의(북경)

1991년 9월 17일부터 20일까지 북경에서 개최된 제2차 CJK-JRG회의는 중국측이 제안한 <HCS 2.0>에 대한 의견수렴에 국한된 것이었다. 일본측은 동경회의에서 이미 제시되었던 통합원칙에 대한 조정안을 작성하는 것으로 한부분을 분담하고 있었으며 한국측에서는 통합한자세트에 발생하고 있는 오류와 정정되어야 할 부분에 대한 의견을 제시하는 것으로 참가의 의의를 찾고 있었다.

이름하여 <Unified Ideographic CJK Characters Repertoire and Ordering>(이 글에서는 일관되게 통합한자세트라고 부르고 있음)은 version 1.0으로 편성되어 가고 있었으며 최초의 시안(Draft)을 10월 7일까지 완성하여 이를 일단 JTC1/SC2/WG2에 보고하기로 하는 등 마무리 작업에 박차를 가하고 있었다.<sup>24)</sup>

한국의 추가한자세트(제1차 동경회의에서 제안되었던 것)는 <KS C 5657-1991>로 번호가 부여되어 통합한자세트의 source code로 사용되었다. 한국의 한자는 <KS C 5601-1987>과 <KS C 5657-1991> 두 세트가 통합한자세트에 source character sets로 사용되었다.

한자세트의 source character sets는 제2차 회의에서 최종결정이 되었다고 할 수 있으며(제3차 회의에서 미세한 부분의 수정이 있었음) 그 내용을 간단히 살펴보면 다음과 같다.

##### 중국

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| G-source GB 2312-80 | [6763 characters] |
| GB 123435-90        | [2349 characters] |
| GB 7589-87          | [7237 characters] |
| GB 7590-87          | [7039 characters] |
| GB 8565-89          | [288 characters]  |

##### 대만

|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| T-source CNS 11643/1st plane | [5409+9 characters]      |
| CNS 11643/2nd plane          | [7650 characters]        |
| CNS 11643/14th plane         | [6319+238+10 characters] |

---

24) Resolutions of the 2nd CJK-JRG. CJK-2-21

## 일본

J-source JIS X 0208-1990 [6355 characters]

JIS X 0212-1990 [5801 characters]

## 한국

K-source KS C 5601-1987 [4888 characters]

KS C 5657-1991 [2865 characters]

위에 든 각국의 표준한자문자세트를 보면<sup>25)</sup> 필요에 의하여 탄력성있게 한자세트를 확장하여 오고 있음을 알 수 있다. 그러나 우리의 경우는 그 규모에 있어서나 확장 수준에서 비추어 볼 때 매우 경직되어 있음을 알 수 있다.

북경의 제2차 CJK-JRG 회의는 중국이 제시한 통합한자세트를 정정하는 수준에서 진행되었으며 최종안을 다음 3차 회의에서 결정하기로 하였다.

### (5) 제3차 CJK-JRG 회의(홍콩)

제3차 회의는 사실상 최종 회의였다. 통합한자세트는 중국측에 의하여 꾸준히 정정되어 왔으며 한국과 일본에서도 정정안을 중국측에 보내어 개정에 박차를 가할 수 있도록 협력하였다. 1991년 11월 25일부터 29일까지 홍콩에서 열린 이 회의는 편찬실무자는 11월 31일까지 정정작업을 진행할 만큼 열성적인 것이었다.

그러나 한국측에서는 개회벽두부터 이의를 제기하였다. 한국측에서는 추가한자 세트의 문제를 이번 회의에서도 계속하여 토의하자는 의견이었다. 추가한자세트에 관한 문제는 의안 11 Discussion on maintenance of the Unified Ideographic CJK Character Repertoire and Ordering V.1.0에서 논의하자는 전체 분위기에 반하여 한국에서는 이를 의안 7로 올려서 먼저 논의하자는 것이었다. 그러나 이미 이번 3차회의는 version 1.0을 완성하는 단계에 와 있으며 12월 1일까지 SC2/WG2로 원안을 송부하기로 결정되어 있고, 그 기간도 다른 기관이 아닌 CJK-JRG에서 결정한 것이라는 점 등 여러가지 이유로 부결되었다.

당시 한국측의 <국가의견표명서>를 보면 다음과 같다.<sup>26)</sup>

The Republic of Korea hopes to reflect all the Chinese characters that are being

25) Proposed Han Character Set. CJK-1-8

26) Republic of Korea position paper for CJK-JRG. CJK-3-5.

frequently used in the documents or publications in Korea to Version 1.0 if possible. If it is impossible, however, we propose those Chinese characters be included at least in the Extended Unified Ideographic Set of Version 2.0

이로서 통합한자세트 version 1.0에 수용되는 한국한자의 규모는 결판이 난 것이다. 이 표현은 한국측의 노력은 일본에 비하여 미온적인 것이었으며 더구나 중국에 비하면 전무한 것이었다고 평하고자 하는 것이다. 이것은 한자의 필요성이 다른 나라에 비하여 적게 제기되고 있는 우리의 현실을 반영한 것이라고 볼 수도 있겠으나 그보다는 한자에 의한 국제간의 정보교류와 문화적 융합현상에 대한 인식부족이 더 큰 원인이었다고 생각된다.

세계사적으로 본다면 이번 <통합한자세트>(Unified Ideographic CJK Character Repertoire and Ordering, Version 1.0)는 한·중·일 삼국에 대한 문화적 대류현상을 융합과 상승으로 고조시키는 하나의 관문을 설정한 것이라고 볼 수 있다. 뿐만 아니라 세계 각국에 산재되어 있는 한자문화권의 민족에게 균형된 정보를 공급하는 통로를 개척하였을 뿐만 아니라 세계문화와의 대등한 역학적 위상을 설정한 것이라고 평가될 것이다. 이러한 중대한 시점에서 우리는 어떤 조치를 취하고 있었나 하는 것은 후세에 평가가 내려지리라 생각한다.

한편 추가한자세트에 대한 논의는 결국 제4차 회의 개최국인 한국에서 토의하기로 결정되었다. 약하여 'Maintenance'라고 부르고 있는 이 문제는 실제로는 추가한자세트의 편찬방침이다. 사실은 중국은 이미 HCS-B set(8,394자)를 제시하여 놓고 있으며 일본도 컴퓨터회사가 개발하여 사용하고 있는 한자세트를 제시하고 있다. 한국은 이 문제에 있어서도 아직까지는 구체성이 없으나 3차 홍콩회의에서 추가될 한자의 자종을 일부(표본으로서) 제시한 바 있다. 그러나 이번 Maintenance단계에서는 한국이 필요로 하는 한자를 확실하고도 명백하게 제시하여 앞으로 세계에서 공통적으로 사용될 한자세트에 우리의 한자가 제외되지 않도록 최선을 다하여야 할 것이다.

## 4. 통합한자세트의 시행과 대응

### (1) 통합한자세트의 시행절차

통합한자세트는 국제표준화기구(ISO) 산하의 JTC1/SC2/WG2로 넘겨져 코드가 부여되고 <ISO/IEC 2nd DIS 10646>으로 지정되어 각국의 찬·반 투표를 거치게 되어 있다. 이 안에는 한자만이 아니라 한글도 포함되어 있다. 투표결과는 대체로 1992년 6월까지 집계될 것으로 예정되어 있으며 찬성 66.7%이상 반대 25%이하일 때에는 국제규격으로 채택·제정될 것이다.

대체로 각국의 반응은 찬성하는 방향으로 나아가게 될 것으로 보이며 세계 각국에서도 이를 존중하여 자국의 코드를 <DIS 10646>에 맞추어 변경하여 사용하게 될 것이다.

이를 위하여 우리는 더욱 심층적이며 체계적인 연구를 시행하여야 한다. 또한 이를 위한 전문가 집단의 육성이 무엇보다도 시급한 상태에 놓여 있다. 현재 공업진흥청에 조직화되어 있는 여러 기구에 대해서도 합리적이며 탄력성있는 조직으로 활성화하는 방안이 강구되어야 한다.

### (2) 통합한자세트에 대한 대응

한·중·일 통합한자세트가 확정될 경우에 그 도입·운용이 급격하게 확산될 것이며 그에 따른 문제점도 심각하게 부각될 것이다. 여기서는 단편적이거나 그 영향에 대하여 고찰하고 인식의 필요성을 제고시키는 선에서 서술하여보고자 한다.

아직은 성급하게 단안을 내리거나 예측을 할 단계가 아니겠으나 예상될 수 있는 몇 가지 사태에 대하여 이를 분석하고 대처방안을 세워 둘 필요가 있다. 단편적이거나 우리는 다음과 같은 사태가 전개될 수 있다는 가정을 세워둘 필요가 있다.

#### 1) Unicode Inc.의 전략

먼저 미국의 여러 회사가 합작하여 대처하고 있는 Unicode Inc.의 전략사업이 확정될 것이다. Unicode Inc.는 통합한자세트를 탑재한 컴퓨터의 보급에 선도적 위치

를 차지하게 될 것이며 미국을 위시하여 세계 각국의 시장개척에 나설 것이다. 중국계의 이용자에게는 아마도 아무런 저항없이 그들의 제품은 수용될 것이다.

한국과 일본의 경우에는 한자의 검색방법이 다르고 이용방법의 차이가 있는 만큼 어떤 문제가 발생할 것인지는 아직 예측할 수 없다. 그러나 고유성만을 주장하여 국내 문제로 국한하려는 노력은 결국 견지될 수 없을 것이다.

## 2) 데이터 베이스의 통일화

세계적으로 확산되고 있는 한자로 편성된 데이터 베이스 정보가 통일화될 것이다. 세계적으로 강력한 기반을 구축하고 있는 몇몇 네트워크 시스템에서는 이제까지 한자 코드로 인하여 제한받았던 동양문헌에 대한 정보를 자유롭게 종합하고 이를 유통시키게 될 것이다. 시장개척의 촉진제로서 통합한자세트의 촉매적 효과는 크게 작용될 것이다.

<ISO/IEC DIS 10646>이 확정될 때 국제적 규모로의 확장이 불가피할 것이다. 도서관에서 지금 현재 입수되고 있는 CD-ROM에 의한 정보는 한·중·일 문헌의 모든 정보가 공급될 수 있게 될 것이다.

## 3) 출판·인쇄의 국제화

필요할 경우 어떤 국가에서도 한자문화권의 문헌을 생산할 수 있게 될 것이고, 그 보급도 마찬가지로 될 것이다.

## 4) 문자처리시스템 관련 소프트웨어의 국제화

문자의 처리를 중심으로 한 여러 분야의 소프트웨어는 이제 고유문자의 사용이라는 보호로부터 개방될 가능성이 짙다. 외국의 산업과 결국은 경쟁관계로 진입하게 될 것으로 예측된다.

## 5) Font 개발의 과제

기타 여러 분야에 걸쳐 변화될 수 있는 상황을 예측할 수 있겠으나 이에선 보다 심층적인 연구와 조사가 필요하다 하겠다.

## 5. 새 통합한자세트 제정에 대한 대응책

통합한자세트(Unified Ideographic CJK Characters Repertoire and Ordering)는 새로운 국면으로 접어 들고 있다. 이제부터 제2의 통합한자세트를 제정하려는 것이다. 새로운 통합한자세트는 “Version 2.0”으로 이미 명명되고 그 작업을 오는 3월 25일부터 열리는 제4차 CJK-JRG 서울회의에서 시작하려는 것이다.

Version 1.0에 대한 대비책이 미진하였던 우리로서는 이번 version 2.0에 대하여서는 확고한 대책이 수립되어야 한다. 우리 한국측에서 대비하여야 할 과제와 전략은 다각적이며 구체적으로 수립되어야 하는바, 최소한 다음과 같은 조사와 연구가 필요하다.

### (1) 새로운 Source Codes의 제안

현재까지 version 2.0에 사용할 source codes로서는 <HCS-B set>가 있다. 그러나 이외에도 각국은 자국의 이익을 위하여 추가될 한자세트를 제안할 움직임이 있다. 이미 Unicode측의 Mr. Joe Bosurgi는 <Maintenance of CJK-JRG Unified Repertoire and Ordering-Outline of proposed work>를 제안하고 있으며 일본측에서도 편찬방안에 대한 의견을 표명하고 있다.

한국측으로서에는 우리에게 필요한 확장한자세트의 제시가 요구된다. 이번에 이 연구과제로 제시되는 한자세트는 총 3,268자로서 기존의 <KS C 5601>의 한자 4620자(두음, 이음 중출자 제외) <KS C 5657>의 한자 2,865자를 합하여 총 10,753자의 규모가 된다.

그러나 이는 허성도 교수가 학술정보용으로 선정한 15,000자에는 아직 못미치고 있다.

우리나라에서의 한자의 적정수를 정하는 연구와 이에 대응되는 한자의 선정작업을 추가하여 수행하지 아니하면 안된다. 적정수에 대한 논리적인 접근은 기존의 한자사 전체계를 분석함으로써 비교적 합리적인 적정치를 산출할 수 있을 것이다. 일반적인 견해는 13,000자에서 15,000자 사이가 한국이 필요로 하는 적정한 한자수가 될 것으로 본다.

version 2에 최적치의 한자세트를 제시하여야 한다. 이를 위하여 개인의 이익이나 집단의 이익을 초월하여 한자 관련 학자들과 Font를 제작하는 사업자의 협력이 절대적으로 요청된다.

## (2) 통합원칙의 재검토 및 새 방안 제시

Version 1.0에 제시된 한자의 통합원칙에 대한 재검토와 새로운 방안의 연구가 절실히 요구된다.

## (3) BMP의 영역확보 방안 제시

다국어 기본문자판(BMP)에 C1영역이 해제되고 Version 1.0이 배치되었을 때 추가되어 배치할 수 있는 영역의 최대치 확보를 위한 연구가 필요하다.

## (4) 각국 Source Codes의 예측과 대비책

각국이 제시할 Source Codes의 조사와 대비책의 강구가 필요하다.

## (5) CJK-JRG의 방향과 한국측의 역할

앞으로 계속하여 열릴 것으로 예상되는 CJK-JRG의 방향이 어떠해야 하며, 거기에서 우리나라가 이제까지와 같이 수동적이고 소극적으로 대처하지 않을 확실한 대응책이 강구되어야 한다.

빈 면

## IV. 확장한자세트의 선정

1. 선정 기준
2. 선정 대상자료
3. 선정 방법 및 내용
4. 배열체계
5. 확장한자세트의 배열체계
6. 확장한자세트(1차분) 목록

빈 면

## 1. 선정 기준

한자를 선정하는 기준은 두가지 측면에서 고려될 수 있다.

첫째는 일상생활에서 많이 사용하는 한자, 곧 상용한자(常用漢字)를 선정하는 일이다. 이는 한자를 사용하고자 하는 모든 이용자 집단을 함께 만족시킬 수 있는 한자군(漢字群)을 도출하는 것으로서 개념적이기는 하지만 선정해야할 한자수에 있어서 일정한 한계와 범주화가 가능한 영역이라 할 수 있다. 보통 상용한자의 선정을 위해서는 기존에 상용한자의 범주로서 발표되어온 것을 망라하여 그들간의 선정 빈도수에 따라 추출하는 방법과 모든 주제분야의 문헌에서 공히 사용되는 한자의 분포도 및 빈도수에 의해 추출하는 방식이 있다.

둘째는 상용한자의 범주가 정해진 다음 단계로서 심도있는 한자 사용자를 위한 전문가용 한자를 선정하는 일이다. 전문가용 한자를 선정한다는 것은 특정 한자의 사용 빈도가 주제 영역에 따라 크게 다르고 선정을 위한 정보원(情報源)의 주제 범위도 방대하기 때문에 원문 데이터베이스가 전무한 현 상황을 감안한다면 그 선정이 용이한 일이 아니다.

상용한자이든 전문가용 한자이든 한자의 선정이 가능한 한 많이 사용되는 문자를 선정하는 것이라고 할 때, 그 한계와 많이 사용된다는 추상적인 개념을 구체화시킬 수 있는 객관적인 준거(準據)가 설정되어야 한다. 그러나 이를 위한 표준적인 방법이 없을 뿐만 아니라 지금까지 사용된 여러가지의 방법 중 하나를 선택한다고 하더라도 거기에 내재되어 있는 편협성을 피할 수 없다.

예를 들어 우리가 일반적으로 객관성이 보장된다고 믿고 있는 “사용빈도수”에 근거한 한자선정 방식을 선택한 경우라도 빈도수를 추출하기 위하여 사용된 정보원의 주제적 성격에 따라 그 빈도수는 판이하게 달라지게 된다. 뿐만 아니라 기초 자료로 사용한 것이 동일 주제 내의 정보원이라 하더라도 그 빈도를 추출하는데 사용된 정보원의 양(한자의 양)에 따라 산출된 빈도는 심각한 영향을 받기 때문이다. 결국 이의 해결을 위하여 한자를 사용한 모든 주제를 망라하고 각각의 주제 영역내의 모든 문헌을 망라하여 그 출현 빈도수를 기초로 한자를 추출해야 하는데 이는 현실적으로 불가능한 일이라 아니할 수 없다.

## 2. 선정 대상자료

우리나라에서 범용이거나 나아가 학술문화를 위한 한자의 자종이 얼마나 필요한가? 논리적으로나 현실적으로 이를 결정한다는 것은 불합리하며 불가능할 뿐만 아니라 현존하는 모든 한자를 대상으로 한다는 것 또한 불합리하다. 이 연구는 비록 불합리하더라도 한자 자종의 최적수치가 어떤 수준에서 정하여 질 것인가 하는 기초자료를 3단계로 추출키 위해 대상자료를 다음과 같이 선정했다.

### (1) 1차 선정 대상자료

이를 위하여 우선 현존하는 한자세트를 1차 대상자료로 삼았는데, 이는 곧 상용한자의 범주인 기초한자군으로서 다음과 같다.

1차 선정 대상자료

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| KS C 5601-1987                  | 4,888자 |
| KS C 5657-1991                  | 2,865자 |
| ① 한국신문협회 선정 공동한자 <sup>27)</sup> | 8,178자 |
| ② 한국도서관협회 선정 한자 <sup>28)</sup>  | 7,067자 |

### (2) 2차 선정 대상자료

다음에 2차 대상자료는 우리 고문헌 중 각 분야의 가장 대표적인 것과 과거와 현재 상용한자에서 빼놓을 수 없는 약자등 이체자와 인명·지명 한자 등을 포함하였다.

- ① 실록(實錄) 한자류 : 조선 왕조실록(王朝實錄) 중 《태조실록》과 《정종실록》 — 1431자
- ② 국악(國樂) 한자류 : 《국악대사전》(장사훈), 국악전집7(김기수), 연정현금보(박윤수 편), 연정대금보(김윤수 편), 연정가야금보(김윤수 편), 정악거문고보(성경린·황득수) — 540자

27) 1983년 신문계의 공동이용을 위해 제정되었다.

28) 한국도서관협회 문헌정보용 문자코드표준화 특별위원회 소속의 현규섭(책임연구자) 외 3인의 공동연구, “문헌정보 데이터베이스 한자코드의 표준화 방안연구(1991. 3. 30)” 결과로서 명명된 <한국문헌정보용 한자표준코드시안>에 따름.

- ③ 국조자(國造字) 류<sup>29)</sup> : 《한국고유한자연구》(김종훈) — 350자
- ④ 한의학(漢醫學) 한자류 : 《동의보감》(허준) — 400여자
- ⑤ 경서(經書) 한자류 : 13經 《논어(論語)》, 《맹자(孟子)》, 《시경(詩經)》, 《서경(書經)》, 《역경(易經)》, 《주례(周禮)》, 《의례(儀禮)》, 《예기(禮記)》, 《춘추좌씨전(春秋左氏傳)》, 《춘추공양전(春秋公羊傳)》, 《춘추곡양전(春秋穀梁傳)》, 《효경(孝經)》, 《이아(爾雅)》 — 3,000여자
- ⑥ 기타 한자류 : 《한한대사전(漢韓大字典)》, 《동아 한한대사전》, 《대한한사전(大漢韓辭典)》, 《상해 한자대전(詳解漢字大典)》 등에 나오는 한서(漢書), 사기(史記), 인명, 지명 등의 한자 — 500여자
- ⑦ 이체자(異體字) 류 : 상용되는 약자(略字), 속자(俗字), 동자(同字) 등 — 300여자

### (3) 3차 선정 대상자료

앞의 1.2차 선정 대상자료 외에 일부 고문헌과 현재 통용되고 있는 인쇄소, 신문사, 도서관 등의 한자세트를 대상으로 하였다.

- ① 《조선 왕조실록》 중 추가분
- ② 인쇄소 : 동국전산(주)의 한자세트 — 15,000자
- ③ 신문사 : 조선일보사 한자세트 — 8,093자
- ④ 도서관 : 국립중앙도서관의 선정 한자세트<sup>30)</sup> — 7,933자
- ⑤ 기 타 : 각종 문헌

위의 자료중 해당 문헌에서 추출된 한자를 중심으로 하나 총색인이 있는 경우에는 이를 최대한 이용한다.

---

29) 한국에서 만들어진 한자로 우리 조상들의 창의적인 것으로 문헌 연구와 정리에 중요한 문자임.

30) 1차 선정 대상자료중 한국도서관협회 선정 한자외의 한자. 국립중앙도서관의 한자세트는 총 15,000자임.

### 3. 선정 방법 및 내용

(1) 이 연구는 위 1·2·3차 대상자료 전체를 대상으로 조사할 예정이었다. 그러나 한·중·일 3국의 통합한자세트 제정회의(CJK-JRG, 홍콩)<sup>31)</sup>에 우리의 확장한자세트를 긴급히 제출하여야 하는 현실적 목표에 따르기 위해 우선 1·2차 자료만으로 조사작업을 실시하여 그 결과를 이 회의에 제출하였다. 이를 확장한자세트 1차분이라고 한다.

그러나 연구기간이 너무 짧았고, 3차 대상자료의 수집이 늦어져 결국 이 연구에서는 제외될 수밖에 없었다. 이는 추가 조사·연구를 통하여 보완하고자 한다.

(2) 1차 작업은 위 1차 선정 대상자료중 ③과 ④에서 국가표준한자세트(KS C 5601과 5657 : 이하 표준한자라 함)와 서로의 세트에 없는 한자를 대조하여 추출했는데, 다음과 같다.

·한국신문협회 선정한자 : 1,217자

·한국도서관협회 선정한자 : 249자(※약자는 포함시키지 않고 다음 2차 대상자료 ⑦에 포함시킴)

(계) 1,466자

이 1차 작업 결과 우리나라 기초한자군은 기존의 표준한자 7,485자와 여기 1,466자를 합친 8,951자로 집계되어 <표 3>과 같다.

<표 3> 기초한자군

| 한 자 세 트 명   | 한 자 수 |
|-------------|-------|
| 1. KSC 5601 | 4,888 |
| 2. KSC 5657 | 2,597 |
| 3. 한국신문협회   | 1,217 |
| 4. 한국도서관협회  | 249   |
| 계           | 8,951 |

31) 1991년 11월 25일~29일

(2) 2차 작업은 위 2차 선정 대상자료 7종과 1차 작업결과를 대조하여 없는 한자를 뽑은 결과 총 1,802자로 <표 4>와 같다.

<표 4> 추가한자군

| 조 사 자 료    | 한 자 수 |
|------------|-------|
| 1. 실록 한자류  | 54    |
| 2. 국악 한자류  | 118   |
| 3. 국조자료    | 209   |
| 4. 한의학 한자류 | 357   |
| 5. 경서 한자류  | 691   |
| 6. 기타 한자류  | 120   |
| 7. 이체자료    | 253   |
| 계          | 1,802 |

(3) 1·2차 작업의 내용을 합쳐 집계한 결과 총 10,753자가 집계되었다.

이는 국가표준한자세트의 7,485자를 제외하면 이 연구의 목적인 확장한자세트의 1차분의 한자는 3,268자가 된다. 이를 다시 정리하면 <표 5>와 같다.

<표 5> 확장한자세트

| 구 분             |          | 한 자 수  | 확장한자수 | 비 고   |
|-----------------|----------|--------|-------|-------|
| 1차 작업<br>(기초한자) | 국가표준한자   | 7,485  |       | 8,951 |
|                 | 추가한자(추출) | 1,466  | 1,466 |       |
| 2차 작업           | 추가한자(추출) | 1,802  | 1,802 |       |
| 계               |          | 10,753 | 3,268 |       |

이는 당초 계획보다 미흡한 결과인바, 곧이어 3차 대상자료의 연구를 통하여 계속 보완하고자 한다. 그래야 앞으로 추진될 통합한자세트 버전 2.0에 대비할 수 있기 때문이다.

## 4. 한자의 배열체계

한자를 배열하는 방법에는 대체로 음순(音順) 배열체계, 대표음순(代表音順) 배열체계, 부·획순(部·劃順) 배열체계 등의 3가지 방법이 있다. 이 3가지의 방법 중에서 어떠한 것이 가장 이상적인 배열체계라고 단정지을 수는 없으며, 그 사용 목적에 따라 선택하여 사용하는 것이 좋으며 이들 각각의 방식의 장단점에 대하여 상세히 살펴보면 다음과 같다.

### (1) 음순 배열체계

이것은 한자를 한글음으로 구분·배열하고, 같은 음 아래에서는 부·획순으로 배열하는 방법으로서 이 배열체계는 컴퓨터를 사용한 코드체계에서 한자의 검색이 편리하다는 장점 때문에 일반적으로 채용하고 있는 방식이다. 그럼에도 불구하고 이 방식에는 여러가지의 문제점을 가지고 있다.

그 중요한 것으로는 한자에는 2가지 이상의 음을 갖고 있는 것이 대단히 많으면 음순 배열체계를 충실히 따른다고 할 때 그 음의 수만큼 동일 자형의 한자를 중복 선정·배열해야 하는 문제가 있다. 즉 이음자(異音字)의 문제를 해결해야 한다.

예를 들면 ‘易’이라는 한자의 음은 ‘역’ 또는 ‘이’ 두개의 음을 가짐으로써 동일한 자형을 ‘역’이라는 음에 자형 ‘易’을 배열해 주어야 하며, ‘이’라는 음에 동일한 자형인 ‘易’을 배열해 주어야 하기 때문에 동일 자형을 중복 선정해야 하는 문제를 피할 수 없다.

뿐만 아니라 한글은 두음법칙(頭音法則)<sup>32)</sup>에 따라 각각 다르게 발음되는 경우가 있으므로 이의 해결을 위해서는 이음자의 경우와 마찬가지로 동일 자형을 중복 배열해

32) 두음법칙은 ① ㄴ음이 ㅇ음으로 변하는 경우, ② ㄹ음이 ㄴ음으로 변하는 경우, ③ ㄹ음이 ㄴ음으로 변하는 경우 등 3가지 경우가 있다.

야 하는 문제가 발생하게 된다. 또한 그 수호면에서 얼마 되지는 않으나 관습음을 갖는 한자의 문제도 중복 배열해야 하는 문제를 피할 수 없다.<sup>33)</sup>

결과적으로 음순 배열체계를 따를 경우에는 동일 한자의 중복 배열의 문제를 피할 수 없으며 이로 말미암아 선정해야 할 한자의 수를 증가시키게 되는 결과를 초래한다.

## (2) 대표음순 배열체계

대표음 배열체계는 음순 배열체계의 이음자, 두음자, 관습음자의 중복 배열의 문제를 해결할 수 있는 방식이다. 한자에 이음을 갖고 있다 하더라도 대표음 하나만을 선택하여 동일 자형의 문자가 음순 배열에 있어서 중복배열되는 일이 없도록 한 음순 배열체계에 대한 단점을 보완한 것이라 할 수 있다. 그러나 본래 음순 배열체계는 음에 의한 검색의 편의를 제공하기 위한 것이라 한다면 대표음순 배열체계는 그 대표음을 선택하는데 따르는 객관적인 기준이 없을 뿐만 아니라 이음에 의한 검색의 문제를 해결하기 위해서는 추가적인 음순사전(音順辭典)이 요구된다고 할 수 있다.

## (3) 부·획순 배열체계

고금(古今)을 통하여 한자의 배열체계는 부·획순 배열체제로 일관해 왔다. 이 부·획순 배열체계는 음순 배열체계에서 발생하는 동일 한자의 중복배열의 문제가 해결되며 한자의 생성원리에 가장 적합한 배열체계라고 할 수 있다. 또한 한자의 자형에서 부수라는 형태적인 요소에 따라 한자를 구분하기 때문에 음의 변화에 따라 그 배열이 크게 달라지는 일이 없는 장점이 있다.

그러나 컴퓨터를 통한 한자의 검색(사용)을 위해서는 부수 검색체계의 어려움 때문에 음에 의한 검색을 하게 되며 따라서 추가적이고 종합적인 음순사전을 구축해야 하는 문제가 있다. 그러나 국내에 사용되고 있는 한자사전(사전)이 모두 부·획순 배열을 하고 있으며 이에 보조적으로 음순 색인 및 총획순 색인에 의한 검색 방법을 제공하고 있다는 점을 감안한다면 부·획순 배열 방식이 가장 우리에게 익숙한 방법이라 할 수 있다.

---

33) 地理山이 智異山으로 쓰일 때 ‘異’를 ‘이’로 발음하지 않고 ‘리’로 발음하는 경우 ‘리’를 관습음이라 정의함.

## 5. 확장한자세트의 배열체계

최근 한자문화권에 속한 한국·중국·일본 등을 중심으로한 CJK-JRG에서 한자를 통합하여 21,000여 자에 이르는 통합한자세트를 결정한 바 있다. 이 통합한자의 경우 동일한 자형의 한자라 하더라도 음순 배열체제로 할 경우 한자음이 나라별로 다르고 그 배열의 순서도 여러가지의 체계이기 때문에 각국이 공통으로 사용하고 있는 부·획순 배열체제를 선택한 것은 당연한 일이라 하겠다. 또한 1문자 1코드를 부여함으로써 동일 자형의 한자를 중복해서 배열하는 문제를 해결하기 위해서는 대표음순이나 부·획순 체계이어야 하는데 한자문화권의 통합한자에 참여한 우리로서는 한자 고유의 검자 방식인 부·획순 배열체제를 따르는 것이 합리적이라 생각되어 선정한 3,268자를 부·획순으로 배열하였으며 그 배열에 대한 상세한 내역은 다음과 같다.

- ① 부수 및 그 순서는 《강희자전(康熙字典)》에서 채택한 214부에 따랐다.
- ② 동일한 부수 내에서는 획수에 의하여 구분하였다.
- ③ 동일한 획수 내에서는 《강희자전》에 배열된 한자의 순서를 따랐으며, 《강희자전》에 출현하지 않은 문자의 경우 그 획수의 말미에 약자, 국조자, 기타 한자(일본자 등)의 순으로 배열하되 동일 획수의 약자, 국조자 등이 2자 이상의 경우에는 음순으로 배열하였다.

## 6. 확장한자세트(1차분) 목록

一

丌 与 于 丐 兩 𠂇

丨

个 弗

丿

乚

乙

乚 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞

乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞

乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞 乞

乞 乞 乞 乞

丿

丿 争

二

况

人

仃 仇 仙 伶 份 伃 伙 伴 佻 会

|             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 儿<br>入<br>八 | 伎 | 侍 | 佗 | 你 | 你 | 佖 | 佤 | 佮 | 佯 | 佬 |
|             | 併 | 佗 | 佻 | 佻 | 佻 | 佻 | 佻 | 佻 | 佻 | 佬 |
|             | 仲 | 偶 | 佻 | 佻 | 佻 | 佻 | 佻 | 佻 | 佻 | 佬 |
|             | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 |
|             | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 |
|             | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 |
|             | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 |
|             | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 |
|             | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 | 倌 |
| 儿           | 儿 | 允 | 兒 | 兔 | 𪛗 | 𪛗 |   |   |   |   |
| 入           | 亾 | 分 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 八           | 𪛗 | 𪛗 |   |   |   |   |   |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 月 | 井 | 冑 | 冑 |   |   |   |   |   |   |   |
| 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 |   |   |   |   |
| 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 |
|   | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 |   |   |   |   |   |   |
| 几 | 几 | 几 | 几 |   |   |   |   |   |   |   |
| 山 | 山 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 |
|   | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 |
|   | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 | 刀 |   |   |   |   |   |
| 力 | 力 | 力 | 力 | 力 | 力 | 力 | 力 | 力 | 力 | 力 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 勗 | 勗 | 勸 | 勸 | 勳 | 勳 |   |   |   |   |
| 勹 | 匄 | 匄 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 匚 | 匚 | 匚 | 匚 | 匚 | 匚 | 匚 | 匚 | 匚 | 匚 | 匚 |
|   | 匱 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 匚 | 匚 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 十 | 卅 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 卜 | 卅 | 卣 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 卩 | 卩 | 卩 | 卩 | 卩 | 卩 | 卩 |   |   |   |   |
| 厂 | 厂 | 底 | 厨 | 厩 | 嚴 |   |   |   |   |   |
| 厶 | 参 | 貌 |   |   |   |   |   |   |   |   |

|        |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 又<br>口 | 双 | 叙 | 段 |   |   |   |   |   |   |   |
|        | 号 | 吴 | 吒 | 号 | 吧 | 吒 | 叱 | 吭 | 启 | 咬 |
|        | 呃 | 咽 | 叫 | 呕 | 咳 | 咒 | 咽 | 叱 | 呷 | 喘 |
|        | 咪 | 龇 | 咆 | 呶 | 咩 | 咕 | 咪 | 唉 | 咣 | 咥 |
|        | 响 | 龇 | 咆 | 考 | 誌 | 龇 | 芬 | 界 | 皓 | 哧 |
|        | 呵 | 嘻 | 哈 | 呶 | 哧 | 哧 | 龇 | 龇 | 龇 | 龇 |
|        | 龇 | 嗒 | 嗒 | 哧 | 嗒 | 唸 | 唸 | 唸 | 唸 | 唸 |
|        | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 |
|        | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 |
|        | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 | 啮 |

|                                |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 口<br><br><br><br><br><br><br>土 | 啍 | 嗎 | 嗒 | 噪 | 詭 | 詭 | 鳧 | 詭 | 噍 | 唯 |
|                                | 噤 | 嘅 | 嘅 | 噤 | 嘛 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
|                                | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |

|                            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 士<br>夕<br>夕<br>夕<br>大<br>女 | 堇 | 堞 | 堠 | 堉 | 堊 | 堋 | 堌 | 堍 | 堎 | 塲 |
|                            | 塿 | 塿 | 塿 | 塿 | 塿 | 塿 | 塿 | 塿 | 塿 | 塿 |
|                            | 塿 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                            | 声 | 壳 | 壳 | 堉 | 壺 |   |   |   |   |   |
|                            | 夆 | 夆 | 夆 |   |   |   |   |   |   |   |
|                            | 夆 | 夆 |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                            | 够 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                            | 会 | 奈 | 希 | 寔 | 畚 | 畚 | 鼻 | 奥 | 奥 |   |
|                            | 妲 | 妲 | 姘 | 姘 | 姘 | 姘 | 妮 | 姘 | 姘 | 姘 |
|                            | 妹 | 姘 | 姘 | 姘 | 姘 | 姘 | 姘 | 姘 | 姘 | 姘 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 娥 | 姝 | 媿 | 姪 | 甥 | 姪 | 娥 | 婉 | 婁 | 嫵 |
|   | 嫻 | 姪 | 姪 | 姪 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 |
|   | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 | 媿 |
|   | 媿 | 媿 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 子 | 学 | 孺 | 孺 | 孺 |   |   |   |   |   |   |
| 宀 | 它 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 |
|   | 寗 | 寗 | 寗 | 寗 | 寗 | 寗 | 寗 | 寗 | 寗 | 寗 |
|   | 寗 | 寗 | 寗 |   |   |   |   |   |   |   |
| 寸 | 亦 | 寿 | 对 | 寻 | 寻 |   |   |   |   |   |
| 小 | 尔 | 尔 | 当 | 胤 |   |   |   |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 尢 | 𠂔 | 𠂔 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 尸 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 山 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
|   | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
|   | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
|   | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
|   | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 工 | 𠂔 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 己 | 𠂔 | 𠂔 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 巾 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
|   | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 幘 | 幘 | 幘 |   |   |   |   |   |   |
| 干 | 并 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 一 | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 |
|   | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 | 庀 |   |   |   |
| 又 | 迫 | 迫 | 迫 |   |   |   |   |   |   |
| 卅 | 廿 | 异 |   |   |   |   |   |   |   |
| 弋 | 弋 | 弋 | 弋 | 弋 |   |   |   |   |   |
| 弓 | 弘 | 弛 | 附 | 弛 | 弛 | 弥 | 弔 | 弔 | 弔 |
|   | 弹 | 彊 |   |   |   |   |   |   |   |
| 丑 | 彊 |   |   |   |   |   |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 心 | 夕 | 参 | 衫 | 彰 |   |   |   |   |   |   |
|   | 彳 | 徇 | 狄 | 徃 | 徠 | 徂 | 徃 | 徑 | 從 | 徠 |
|   |   | 狹 | 𢇛 | 徕 | 徕 | 徕 | 徕 | 徕 |   |   |
|   |   | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 |
|   |   | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 |
|   |   | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 |
|   |   | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 |
|   |   | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 |
|   |   | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 |
|   |   | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 | 忒 |

|             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 戈<br>户<br>手 | 憊 | 慼 | 憇 | 懌 | 懃 | 懔 | 憫 | 憭 | 懷 | 懽 |
|             | 憎 | 懷 | 懣 | 懔 | 懋 | 懋 | 懋 | 懷 | 懋 | 懋 |
|             | 懋 | 懋 | 懋 | 懋 | 懋 |   |   |   |   |   |
|             | 戍 | 戍 | 戍 | 戍 | 戍 | 戍 |   |   |   |   |
|             | 扈 | 扈 | 扈 |   |   |   |   |   |   |   |
|             | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 |
|             | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 |
|             | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 |
|             | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 |
|             | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 |

搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨

搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨

搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨

搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨

搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨 搨

搨 搨 搨 搨 搨

攴 攴 攴 攴 攴 攴 攴 攴 攴 攴

攴 攴 攴 攴

攴 攴 攴 攴

攴 攴 攴

攴

攴

攴

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 斤 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 |   |   |   |   |
| 方 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 | 斲 |
|   | 斲 | 斲 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 无 | 斲 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 日 | 旧 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 |
|   | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 |
|   | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 |
| 月 | 目 | 目 | 目 |   |   |   |   |   |   |   |
| 木 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 |
|   | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 | 目 |

桃 扶 枒 柅 桀 柰 枘 枹 枹 柿

被 施 枳 柎 招 柅 柅 柅 祝 棠

盍 姓 洲 柎 柎 柎 柎 柎 栾 栎

桌 桦 枘 桀 柎 柎 柎 柎 栎 桀

梦 裡 桓 桀 栎 柎 柎 柎 柎 桀

桀 桀 桀 桀 桀 柎 柎 柎 桀 桀

桀 桀 桀 桀 柎 柎 桀 桀 桀 桀

福 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀

桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀

桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀 桀

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 欒 | 榛 | 榭 | 榑 | 檣 | 欒 | 榑 | 櫨 | 櫨 | 櫨 |
|   | 榑 | 櫨 | 櫨 | 榑 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 |
|   | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 |
|   | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 |
|   | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 |
|   | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 |
|   | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 | 櫨 |
| 欠 | 欧 | 欵 | 欵 | 欵 | 欵 | 欵 | 欵 | 欵 | 欵 | 欵 |
| 止 | 止 | 步 | 止 | 岭 | 峙 | 齒 | 齡 |   |   |   |
| 歹 | 歹 | 歹 | 歹 | 歹 | 残 | 殛 | 殛 | 殛 | 殛 | 殛 |
|   | 殛 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 殳 | 段 | 段 | 段 | 殳 |   |   |   |   |   |   |
| 毛 | 毳 | 毳 | 毳 | 毳 | 毳 | 毳 | 毳 | 毳 | 毳 | 毳 |
|   | 毳 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 气 | 气 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 水 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |
|   | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |
|   | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |
|   | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |
|   | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |
|   | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |
|   | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |
|   | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |
|   | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 | 汨 |

渌 渥 渫 漉 湾 湿 洲 滑 漉 谦

漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉

漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉

漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉

漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉

漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉

漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉 漉

漉 漉

火 炆 灰 炆 炆 炆 炆 炆 炆 炆

炆 炆 威 裁 炆 炆 炆 炆 炆 炆

|                       |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 火<br>爻<br>片<br>牛<br>犬 | 烜 | 炆 | 焰 | 炳 | 尉 | 炯 | 烧 | 烱 | 熈 | 煊 |
|                       | 熿 | 熒 | 煩 | 燁 | 熠 | 熿 | 燁 | 燁 | 燄 | 燧 |
|                       | 燧 | 燧 | 燧 | 燧 | 燧 | 燧 | 燧 | 燧 |   |   |
|                       | 俎 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       | 牒 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       | 牒 | 牒 |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 |
|                       | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 |   |   |
|                       | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 |
|                       | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 | 牒 |

|        |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 玄<br>玉 | 狹 | 狎 | 狎 | 狎 | 猷 | 猷 | 猷 | 猷 | 猷 | 猷 |
|        | 獎 | 獾 | 獾 | 獸 | 獾 | 獾 | 獾 | 獾 | 獾 | 獾 |
|        | 獾 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|        | 玅 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|        | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 |
|        | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 | 玊 |
|        | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 |
|        | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 |
|        | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 |
|        | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 | 琰 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 瓜 | 瓠 | 瓠 | 瓠 |   |   |   |   |   |   |   |
| 瓦 | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 |
|   | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 | 甌 |   |   |   |   |   |
| 甘 | 甜 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 生 | 甞 | 甞 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 用 | 甞 | 甞 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 田 | 甞 | 甞 | 甞 | 甞 | 甞 | 甞 | 甞 | 甞 | 甞 | 甞 |
|   | 甞 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 疋 | 甞 | 甞 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 疋 | 疋 | 疋 | 疋 | 疋 | 疋 | 疋 | 疋 | 疋 | 疋 | 疋 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 疰 | 疔 | 痈 | 疔 | 疔 | 痊 | 痈 | 痢 | 痈 | 痕 |
|   | 痈 | 疥 | 痛 | 疽 | 痕 | 痊 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 |
|   | 痈 | 痈 | 痢 | 瘡 | 痈 | 瘡 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 |
|   | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 |
|   | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 | 痈 |
|   | 痈 | 痈 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 火 | 癰 | 癰 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 白 | 皃 | 昧 | 皃 | 皃 | 皃 | 皃 | 皃 | 皃 | 皃 |   |
| 皮 | 皃 | 皃 | 皃 | 皃 | 皃 |   |   |   |   |   |
| 皿 | 皿 | 皿 | 皿 | 皿 | 皿 |   |   |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 目 | 眈 | 眈 | 眈 | 明 | 眈 | 昇 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 |
|   | 眈 | 看 | 眯 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 |
|   | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 |
|   | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 |
|   | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 | 眈 |
| 矛 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
| 矢 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
| 石 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |
|   | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 | 矚 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 示 | 𠄎 | 礪 | 礪 | 礪 | 磨 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 |
|   | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 |   |   |   |   |   |   |
|   | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 |
|   | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 |
|   | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 | 礪 |
| 禾 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 |
|   | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 |
|   | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 |
|   | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 |
|   | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 |
|   | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 |
|   | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 |
|   | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 | 秝 |

|                         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 宀<br><br><br>立<br><br>竹 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 | 宀 |
|                         | 寫 | 窺 | 窺 | 窮 | 寵 |   |   |   |   |
|                         | 竝 | 竒 | 竝 | 竈 | 竈 | 竈 | 竈 |   |   |
|                         | 笏 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 |
|                         | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 |
|                         | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 |
|                         | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 |
|                         | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 |
|                         | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 |
|                         | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 | 筴 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 米 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 |
|   | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 | 粦 |   |   |   |
| 糸 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
|   | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 纘 | 纜 | 纊 | 纒 |   |   |   |   |   |
| 缶 | 鑪 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 罒 | 罍 | 罌 | 罍 | 罍 | 罍 | 罍 | 罍 | 罍 | 罍 |
| 羊 | 羴 | 羴 | 羴 | 羴 | 羴 | 羴 | 羴 | 羴 |   |
| 羽 | 翬 | 翬 | 翬 | 翬 | 翬 | 翬 | 翬 |   |   |
| 老 | 耆 | 耆 | 耆 | 耆 |   |   |   |   |   |
| 而 | 𠂔 | 𠂔 |   |   |   |   |   |   |   |
| 耒 | 耜 | 耜 | 耜 | 耜 | 耜 |   |   |   |   |
| 耳 | 聃 | 聃 | 聃 | 聃 | 聃 | 聃 | 聃 | 聃 | 聃 |
|   | 聃 |   |   |   |   |   |   |   |   |

聿

庠 肅

肉

肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱

肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱

肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱

肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱

肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱

肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱

肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱

肱 肱 肱 肱 肱 肱 肱

臣

卧 蹟

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 自 | 皐 | 皐 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 白 | 皐 | 舉 | 豐 |   |   |   |   |   |   |   |
| 舌 | 館 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 舛 | 牽 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 舟 | 舠 | 舡 | 舢 | 舣 | 舥 | 舦 | 舧 | 舨 | 舩 | 航 |
|   | 舫 | 舫 | 舫 | 舫 |   |   |   |   |   |   |
| 色 | 艷 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 艸 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 |
|   | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 |
|   | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 | 芎 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 荒 | 萱 | 荅 | 葩 | 收 | 莽 | 荔 | 等 | 莊 | 莖 |
| 均 | 荼 | 娑 | 蒂 | 莆 | 莽 | 筱 | 萸 | 沆 | 葦 |
| 茴 | 菩 | 茗 | 筱 | 覓 | 苑 | 敢 | 姑 | 崑 | 華 |
| 莢 | 萸 | 萑 | 蕃 | 薊 | 殖 | 菑 | 律 | 紅 | 勤 |
| 萌 | 箭 | 莖 | 萍 | 蔥 | 施 | 萼 | 蓀 | 篩 | 藍 |
| 殺 | 菡 | 萵 | 原 | 蒞 | 祖 | 差 | 膏 | 菱 | 唐 |
| 蘇 | 紗 | 薦 | 篠 | 遂 | 徒 | 推 | 寇 | 藝 | 宿 |
| 陪 | 陵 | 蕪 | 蓑 | 菽 | 款 | 麓 | 蔞 | 頌 | 斛 |
| 終 | 薦 | 麻 | 藜 | 棘 | 當 | 單 | 萆 | 蓀 | 蘭 |
| 簡 | 路 | 萼 | 蘊 | 絕 | 濁 | 蕒 | 陰 | 預 | 雍 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 蕞 | 嫫 | 薈 | 亂 | 稜 | 邁 | 蕤 | 薜 | 莖 | 蕘 |
| 塵 | 臺 | 甄 | 薺 | 疑 | 榮 | 與 | 薳 | 膏 | 蕙 |
| 穀 | 蕒 | 荔 | 藟 | 徵 | 摩 | 薦 | 薄 | 窮 | 滕 |
| 蓀 | 賴 | 藪 | 衡 | 藪 | 藿 | 藿 | 磨 | 鞠 | 飲 |
| 蕞 | 藹 | 叢 | 藹 | 懷 | 離 | 藟 | 藿 | 藟 | 藿 |
| 虍 | 虎 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |   |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |
| 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 | 虍 |

虍  
虫

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 蟹 | 蟬 | 蟋 | 蟹 | 蝸 | 螺 | 蝟 | 螂 | 蝮 | 蝗 |
|   | 蠍 | 蟥 | 蝥 | 蝻 | 蝱 | 蝱 | 蝱 | 蝱 | 蝱 | 蝱 |
|   | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 |
|   | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 |
|   | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 |
|   | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 |
|   | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 |
|   | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 |
|   | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 |
|   | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 | 蝻 |
| 血 | 卹 | 卹 | 卹 | 卹 | 卹 | 卹 | 卹 | 卹 | 卹 | 卹 |
| 行 | 衎 | 衎 | 衎 | 衎 | 衎 | 衎 | 衎 | 衎 | 衎 | 衎 |
| 衣 | 袂 | 袂 | 袂 | 袂 | 袂 | 袂 | 袂 | 袂 | 袂 | 袂 |

|                      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 西<br>見<br>角<br><br>言 | 衿 | 袷 | 袼 | 袽 | 袷 | 袹 | 袺 | 袻 | 袼 |
|                      | 褰 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
|                      | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
|                      | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
|                      | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
|                      | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
|                      | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
|                      | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
|                      | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
|                      | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 | 褊 |
| 西<br>見<br>角<br><br>言 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
|                      | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 | 覓 |
| 西<br>見<br>角<br><br>言 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |
|                      | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 | 訖 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 設 | 諗 | 謁 | 詵 | 譚 | 諲 | 諛 | 諗 | 諛 | 諛 |
|   | 諛 | 諛 | 譚 | 諛 | 譚 | 諛 | 諛 | 諛 | 諛 | 諛 |
|   | 諛 | 諛 | 響 | 應 | 譚 | 諛 | 諛 | 諛 | 諛 | 諛 |
|   | 諛 | 諛 | 諛 |   |   |   |   |   |   |   |
| 豆 | 豎 | 豎 | 豎 | 豐 | 豎 |   |   |   |   |   |
| 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 |   |   |
| 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 | 豕 |   |   |
| 貝 | 賍 | 賤 | 賒 | 賒 | 賒 | 賒 | 賒 | 賒 | 賒 | 賒 |
| 赤 | 赧 | 赧 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 走 | 赧 | 赧 | 赧 | 赧 | 赧 | 赧 | 赧 | 赧 | 赧 | 赧 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 足 | 趯 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   | 跑 | 趵 | 跚 | 跖 | 跣 | 踐 | 跽 | 跼 | 跬 | 踏 |
|   | 跬 | 踞 | 踳 | 踢 | 踣 | 踹 | 踺 | 踮 | 踮 | 踏 |
|   | 踹 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 |
|   | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 |
|   | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 |
|   | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 | 踮 |
| 身 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |   |   |   |   |   |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
| 車 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |
|   | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 | 軀 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 辛 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 |
|   | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 |
|   | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 |
|   | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 |
|   | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 |
|   | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 | 辵 |
| 邑 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 |
|   | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 |
|   | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 |
|   | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 |
|   | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 |
|   | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 |
|   | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 | 邕 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 酉 | 鄮 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   | 醢 | 醉 | 酎 | 醕 | 酎 | 醑 | 醕 | 醖 | 醗 | 醘 |
|   | 醙 | 醔 | 醖 | 醗 | 醘 | 醙 | 醘 | 醙 | 醘 | 醙 |
|   | 醜 | 醜 | 醜 | 醜 | 醜 | 醜 |   |   |   |   |
|   | 釅 | 釅 |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   | 釅 | 釅 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 釅 | 釅 | 釅 |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 |
|   | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 |
|   | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 |
|   | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 |
|   | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 |
|   | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 |
|   | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 |
|   | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 | 釅 |

|             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 門<br>阜<br>隹 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |   |   |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |   |   |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |   |   |
| 隹           | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |
|             | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 | 𨾏 |

|                                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 兩<br><br><br>青<br>面<br>革<br><br><br>韋<br>音<br>頁 | 𩇛 | 𩇜 | 𩇝 | 𩇞 | 𩇟 | 𩇠 | 𩇡 | 𩇢 | 𩇣 | 𩇤 |
|                                                 | 𩇥 | 𩇦 | 𩇧 | 𩇨 |   |   |   |   |   |   |
|                                                 | 𩇩 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                                                 | 𩇪 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                                                 | 𩇫 | 𩇬 | 𩇭 | 𩇮 | 𩇯 | 𩇰 | 𩇱 | 𩇲 | 𩇳 | 𩇴 |
|                                                 | 𩇵 | 𩇶 | 𩇷 | 𩇸 | 𩇹 | 𩇺 | 𩇻 | 𩇼 | 𩇽 | 𩇾 |
|                                                 | 𩇿 | 𩈀 | 𩈁 | 𩈂 | 𩈃 | 𩈄 | 𩈅 |   |   |   |
|                                                 | 𩈆 | 𩈇 | 𩈈 | 𩈉 | 𩈊 | 𩈋 | 𩈌 |   |   |   |
|                                                 | 𩈍 | 𩈎 | 𩈏 | 𩈐 |   |   |   |   |   |   |
|                                                 | 𩈑 | 𩈒 | 𩈓 | 𩈔 | 𩈕 | 𩈖 | 𩈗 | 𩈘 | 𩈙 | 𩈚 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 風 | 颯 | 颯 | 颯 | 颯 | 颯 | 颯 | 颯 |   |   |
|   | 颯 | 颯 | 颯 | 颯 |   |   |   |   |   |
|   | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 |
|   | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 |
|   | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 | 飮 |   |   |   |   |
| 香 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 |   |   |   |   |   |
|   | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 |   |   |   |   |   |
|   | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 |
|   | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 |
|   | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 | 馥 |   |   |   |   |
| 馬 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 |
|   | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 |
|   | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 |
|   | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 |
|   | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 | 馮 |

骨 骭 骹 骻 骺 骽 骾 骿 骻 骾 骿 骾

髌 髑 髒 髒 髒 髒

高 毫

髮 髧 髧 髧 髧 髧 髧 髧 髧 髧 髧

鬃 鬃 鬃 鬃 鬃

王 王 王

鬲 鬲 鬲 鬲 鬲 鬲

鬼 魁 魃 魍 魍

魚 𩺰 𩺱 𩺲 𩺳 𩺴 𩺵 𩺶 𩺷 𩺸 𩺹

鮑 鮓 鮚 鮝 鮞 鮟 鮠 鮡 鮢 鮣

鮠 鮡 鯀 鯨 鯢 鮓 鮚 鮛 鮞 鮟

鮠 鮡 鯀 鯨 鯢 鮓 鮚 鮛 鮞 鮟

鯉 鯪 鯫 鯬 鯭 鯮 鯯 鯰 鯸 鯹

魚 鯪 鯫 鯬 鯭 鯮 鯯 鯰 鯸 鯹

鯪 鯫 鯬 鯭 鯮 鯯 鯰 鯸 鯹

鯪 鯫 鯬 鯭 鯮 鯯 鯰 鯸 鯹

鯪 鯫 鯬 鯭 鯮 鯯 鯰 鯸 鯹

鴈 鵠 鵡 鵢 鵣 鵤 鵥 鵦 鵧 鵨

鵠 鵡 鵢 鵣 鵤 鵥 鵦 鵧 鵨

鵠 鵡 鵢 鵣 鵤 鵥 鵦 鵧 鵨

鳥

|   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|
|   | 鷓 | 鷓 | 鷓 | 鷓 | 鷓 | 鷓 | 鷓 |  |  |
| 鹵 | 鹵 |   |   |   |   |   |   |  |  |
| 鹿 | 麁 | 麁 | 麁 | 麁 | 麁 | 麁 | 麁 |  |  |
| 麥 | 麴 | 麴 | 麴 | 麴 | 麴 | 麴 | 麴 |  |  |
| 麻 | 麿 |   |   |   |   |   |   |  |  |
| 黃 | 麴 |   |   |   |   |   |   |  |  |
| 黑 | 鰲 | 鰲 |   |   |   |   |   |  |  |
| 龜 | 龜 | 龜 | 龜 |   |   |   |   |  |  |
| 鼎 | 鼎 | 鼎 |   |   |   |   |   |  |  |
| 鼓 | 鼓 | 鼓 | 鼓 | 鼓 | 鼓 | 鼓 |   |  |  |

鼠

鼯

鼯

鼻

鼻

鼻

鼻

鼻

鼻

鼻

齊

齋

齋

齒

齧

齧

齧

齧

齧

齧

龔

龔

增補

隨

瘡

搞

## V. 결론 및 제언

이 연구는 1991년 11월말 한·중·일 통합한자세트(Unified CJK Ideographic Characters Repertoire and Ordering)가 제정되고 이것이 국제기구(ISO/IEC JTC1)에 의하여 세계 표준으로 제안되는 시점에서 그에 대응하는 방안으로서 시의적절하게 시행되어 다음과 같은 내용을 다루었다.

첫째로 한·중·일 통합한자세트에 포함된 우리 한자(KS C 5601-1987 : 4,620자와 KS C 5657-1991 : 2,865자의 합계)인 7,485자로는 우리 문자생활에 절대적으로 부족하다. 이들 한자는 우리나라의 일상생활에 모자랄 뿐 아니라 학술활동이나 전통문화의 계승이라는 차원에서는 현저하게 부족하다. 따라서 새로운 확장한자세트를 선정하여야 한다.

둘째로 새로운 확장한자세트를 선정하는 방안은 먼저 1차작업으로 이미 개발하여 사용하고 있는 한자세트를 중심으로 기초한자군을 편성하였다. 이 연구에서는 한국신문협회 제정 공동한자세트와 한국도서관협회 문헌정보용한자를 종합하고 이를 국가표준 한자세트와 대조하여 1,466자의 한자를 추출하였다.

그리고 이들 1,466자와 표준 한자 7,485자를 합한 8,951자를 기초한자군으로 선정하였다.

다음에 2차 추가작업으로서 실록한자 등 7종의 자료와 기초한자군을 대조하여 1,802자를 추출하였다. 그리하여 1·2차 작업의 결과를 종합하면 총 10,753자가 되고 확장한자세트로는 3,268자가 된다.

본래 3차 선정 대상자료까지 조사할 예정이었으나, 국제회의에 중간 결과 제출, 연구기간 부족, 자료 미비 등으로 인해 2차분을 추가 보완할 예정이다.

이상의 작업내용을 요약하면 다음 <표 6>과 같다.

〈표 6〉

확장한자세트

| 구 분             |            | 한 자 수  | 확장한자수 |
|-----------------|------------|--------|-------|
| 1차작업<br>(기초한자군) | ① 국가표준한자   | 7,485  | 1,466 |
|                 | ② 추가한자(추출) | 1,466  |       |
| 2차작업            | ① 추가한자(추출) | 1,802  | 1,802 |
| 계               |            | 10,753 | 3,268 |

셋째로 확장한자세트(1차분) 3,268자는 한자 고유의 검색방식이며 국제 통합한자코드 체계에 가장 적합한 부수, 획수순 배열체제로 목록을 작성하여 IV장 6절에 제시하였다.

넷째로 위의 작업과정을 통하여 선정된 3,268자는 〈한·중·일 통합한자세트 버전 1.0〉에 포함되었어야 하며 기존의 부족한 국가표준세트를 보완하여 우리나라 문자정보처리와 학문 발전에 필수불가결한 문자가 될 것이다. 다만 조사의 심도와 영역확대의 문제는 앞으로 남겨진 과제이며, 〈한·중·일 통합한자세트 버전 2.0〉에 대응해서 볼 때 아직도 부족한 상태라고 하겠다.

다섯째로 이 연구가 제한된 기간(즉 CJK-JRG회의에 대응하기 위한 신속한 조치로서 시행되었기 때문에)에 시행된 결과 우선 1차분으로서 3,268자만을 제시하는 결과가 되었으나 후속적으로 조사작업이 추진되어야 한다. 따라서 확장추가한자세트를 선정하는 연구가 후속되지 않는 한 이 연구의 최종목적인 최적수의 필요한자 추출과제는 완수될 수 없을 것이다. 그리고 이와 같은 후속작업은 심대성과 면밀성 그리고 조직성이 필요한바 조사의 일관성과 일정한 기간이 요구된다.

여섯째로 이 연구는 국제적인 통합한자세트 제정에 따른 문제점과 앞으로의 과제를 한자의 추가추출작업과 연계하여 단편적이거나 분석하였다. ISO/IEC DIS 10646이 제정완료되었을 때에 다음과 같은 상황이 전개될 것으로 예측하였다. 이것은 어디까지나 앞으로 있을 심층적인 연구의 필요성을 인지하기 위한 것이지 면밀한 분석을 토대로 한 것은 아니다. 그러나 상황전개의 심각성을 고려한다면 이에 대한 범국가적인 대책이 시급히 수립되어야 한다고 본다.

- ① Unicode Inc.이 전략산업으로서 통합한자세트의 국제시장 점유 획책
- ② 데이터베이스산업의 한·중·일 정보를 포괄하는 정보공급체계 확립
- ③ 출판·인쇄의 국제시장화
- ④ 문자정보처리시스템의 소프트웨어의 국제화
- ⑤ Font개발의 국제화 과제

일곱째로 이 연구에서는 곧 시행될 <한·중·일 통합한자세트 버전 2.0> (Unified Ideographic CJK Characters Repertoire and Ordering Version 2.0)의 회의에 대비하여 제기될 문제를 제시하였다. 앞으로 대응책을 심도있게 분석연구하고 대처하여야 할 것이다. 잠정적으로 제안된 문제점은 다음과 같다.

- ① 한국측의 새로운 Source Codes의 제안
- ② 통합원칙(Unification Rules)의 검토와 새로운 제안
- ③ BMP에 대한 영역확보방안 연구
- ④ 각국에서 제안될 Source Codes의 예측과 분석
- ⑤ CJK-JRG의 방향과 한국측 역할

끝으로 이 연구를 통하여 한국의 위상이 문자를 통하여 국제적으로 정립되는 중대한 시점에 서 있음을 한다고 본다. 국제적으로 통합한자세트가 제정되는 단계에서 일부 학자나 기관 또는 기업이 자신의 이익만을 앞세워 기본인식의 결핍과 협력의지가 빈약하다는 것이 드러났다.

대국적인 견지에서 본다면 우리는 이미 한 개인이나 기업의 차원에 서 있는 것이 아니라 국제적인 냉혹한 경쟁속에 위치하고 있다. 한자의 문제만으로 국한하여 볼 때에도 한 개인의 문제가 아니라 세계 속의 한국문자와 그것의 컴퓨터화라는 차원에 처해 있는 것이다. 이러한 상황에 합리적으로 대처하는 길은 우리의 지속적인 조사연구와 결속된 대응뿐이다. 이제부터라도 효율적인 대응책을 강구하여 세계 속의 한국을 정립하여 나아가야 할 것이다.

## 참 고 문 헌

- 국어정보학회, 한·중·일 통합한자코드 자료집(영인본), 1991
- 조증성, 멀티바이트 코드 국제표준화 동향 및 한글·한자코드 발전방향, 한국표준연구소, 1991.
- 한국표준연구소, 한국·한자코드 표준화에 관한 연구, 과학기술처, 1987.7.
- 현규섭, “한자통합세트의 제정과 우리의 과제”, 대한출판문화협회, <출판문화> 1991년 8월호.
- 현규섭의, 문헌정보 데이터베이스 한자코드의 표준화 방안 연구, 문교부 학술연구조성비 특별과제. 1991. 3.
- 康熙字典, 香港: 中華書局, 1958 (1987년 重印).
- 漢韓大字典, 李相殷 監修, 서울: 民衆書林, 1966(1991년 제 26쇄).
- 東亞 漢韓大辭典, 李家源, 權五惇, 任昌淳 監修, 서울: 東亞出版社, 1988.
- 大漢韓辭典, 張三植 編, 서울: 進賢書館, 1964.
- 詳解 漢字大典, 李家源, 張三植 編著, 서울: 교육도서, 1988.

※ 본문의 선정 대상자료와 각주에 인용한 문헌은 생략함.

# 부 록

1. 한국신문협회 선정 한자목록
2. 한국도서관협회 선정 한자목록
3. 실록 한자목록
4. 국악 한자목록
5. 국조자(國造字)목록
6. 한의학 한자목록
7. 경서(經書) 한자목록
8. 기타 한자목록
9. 이체자(異體字) 목록

빈 면

## 1. 한국신문협회 선정 한자목록

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 丐 | 況 | 匏 | 玆 | 仃 | 伶 | 份 | 忤 | 你 | 泥 |
| 佬 | 併 | 佸 | 试 | 偶 | 倪 | 涕 | 倣 | 侑 | 徊 |
| 僂 | 倭 | 候 | 倅 | 倖 | 惶 | 侍 | 働 | 僇 | 傅 |
| 僭 | 僞 | 隣 | 僱 | 儻 | 儿 | 兔 | 𦍋 | 冝 | 冢 |
| 冨 | 冧 | 泮 | 冶 | 淨 | 減 | 凵 | 凵 | 𠄎 | 剗 |
| 劓 | 劓 |   | 劓 | 劓 | 劓 | 劓 | 効 | 勅 | 勗 |
| 匊 | 匊 | 匊 | 匊 | 匊 | 匊 | 匊 | 邛 | 琬 | 厂 |
| 厨 | 厩 | 叙 | 段 | 吳 | 叱 | 吧 | 吨 | 吡 | 吭 |
| 咳 | 咒 | 呶 | 啡 | 咤 | 咩 | 咭 | 咪 | 唉 | 吽 |
| 哐 | 响 | 哧 | 啊 | 哌 | 哓 | 唸 | 啉 | 咪 | 啾 |









|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 猺 | 猕 | 獬 | 獭 | 猿 | 獮 | 玃 | 玅 | 玗 | 玘 |
| 珣 | 珖 | 环 | 琤 | 瑟 | 琚 | 瑯 | 琰 | 琫 | 琨 |
| 瑒 | 琕 | 璁 | 璜 | 璩 | 瑤 | 瑳 | 璐 | 璠 | 璆 |
| 璿 | 璲 | 璵 | 璶 | 玼 | 玽 | 玾 | 瓶 | 瓠 | 瓪 |
| 甌 | 甓 | 甑 | 甞 | 甙 | 笛 | 界 | 畎 | 畐 | 畛 |
| 碗 | 瞳 | 堇 | 疔 | 疤 | 痕 | 疵 | 疣 | 疫 | 痹 |
| 疥 | 痕 | 痂 | 痕 | 痒 | 癢 | 瘰 | 痢 | 痞 | 瘥 |
| 瘡 | 瘳 | 瘴 | 癘 | 癧 | 瘡 | 癥 | 癩 | 皃 | 眊 |
| 皦 | 皀 | 鼓 | 鼈 | 盍 | 盞 | 眈 | 眄 | 明 | 睚 |
| 睜 | 睻 | 睷 | 睹 | 營 | 瞋 | 瞋 | 瞽 | 曠 | 瞿 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 戾 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 紉 | 紆 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |
| 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 | 紉 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 芊 | 芑 | 芡 | 芊 | 苙 | 苜 | 茆 | 茆 | 荅 | 筠 |
| 荼 | 荑 | 莆 | 莽 | 葦 | 苕 | 菀 | 姑 | 莧 | 荏 |
| 蕃 | 葛 | 葎 | 蕙 | 蒞 | 蕪 | 徙 | 寇 | 宿 | 陵 |
| 麓 | 蒿 | 麻 | 藜 | 藜 | 藪 | 路 | 萼 | 藟 | 藹 |
| 蔭 | 薈 | 藜 | 雜 | 辟 | 藎 | 藎 | 甄 | 藟 | 藟 |
| 微 | 薺 | 藟 | 藤 | 衡 | 欽 | 叢 | 藟 | 藟 | 藟 |
| 虺 | 虺 | 虺 | 虺 | 虺 | 虺 | 虺 | 虺 | 虺 | 虺 |
| 蛇 | 蛭 | 蛭 | 蛭 | 蛭 | 蛭 | 蛭 | 蛭 | 蛭 | 蛭 |
| 蟻 | 蟻 | 蟻 | 蟻 | 蟻 | 蟻 | 蟻 | 蟻 | 蟻 | 蟻 |
| 蠱 | 蠱 | 蠱 | 蠱 | 蠱 | 蠱 | 蠱 | 蠱 | 蠱 | 蠱 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 衅 | 衙 | 衙 | 羈 | 規 | 覲 | 覽 | 覲 | 犇 | 解 |
| 觥 | 皓 | 觥 | 訖 | 詈 | 詎 | 詒 | 誅 | 謬 | 誅 |
| 諗 | 謁 | 諛 | 諛 | 謗 | 詔 | 誑 | 諱 | 謬 | 譚 |
| 譚 | 譚 | 鷹 | 譚 | 登 | 豐 | 豔 | 豕 | 駁 | 穀 |
| 眇 | 眇 | 眇 | 眇 | 眇 | 眇 | 眇 | 眇 | 眇 | 眇 |
| 超 | 超 | 超 | 超 | 超 | 超 | 超 | 跑 | 跑 | 跑 |
| 跬 | 跬 | 跬 | 跬 | 跬 | 跬 | 跬 | 跬 | 跬 | 跬 |
| 蹀 | 蹀 | 蹀 | 蹀 | 蹀 | 蹀 | 蹀 | 蹀 | 蹀 | 蹀 |
| 躅 | 躅 | 躅 | 躅 | 躅 | 躅 | 躅 | 躅 | 躅 | 躅 |
| 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 |
| 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 |
| 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 |



|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 輦 | 轍 | 韌 | 韞 | 絳 | 馨 | 頊 | 頊 | 頤 | 頤 |
| 顛 | 顛 | 颯 | 颯 | 鈍 | 飴 | 餅 | 餐 | 飭 | 餒 |
| 飴 | 餛 | 餽 | 饒 | 餛 | 飴 | 犇 | 馱 | 馱 | 罵 |
| 駟 | 駟 | 駟 | 駟 | 駟 | 駟 | 駟 | 駟 | 駟 | 駟 |
| 鬃 | 鬃 | 鬃 | 鬃 | 鬃 | 鬃 | 鬃 | 鬃 | 鬃 | 鬃 |
|   | 鮑 | 鮑 | 鮑 | 鮑 | 鮑 | 鮑 | 鮑 | 鮑 | 鮑 |
| 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 |
| 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 | 鯉 |
| 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 |
| 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 | 鰱 |

麇

麇

麇

麇

麇

麇

麇

麇

麇

麇

麇

麇

麇

麇

𪛗

𪛗

𪛗

𪛗

𪛗

𪛗

𪛗

增補

2. 한국도서관협회 선정 한자목록

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 丌 | 仇 | 伋 | 倅 | 倌 | 冢 | 活 | 涸 | 滓 | 刈 |
| 剝 | 剝 | 勔 | 總 | 卅 | 咽 | 皓 | 吟 | 啊 | 訖 |
| 噍 | 嚙 | 嚙 | 塙 | 壺 | 娥 | 娥 | 孽 | 孽 | 崕 |
| 帛 | 帛 | 幟 | 靡 | 衫 | 影 | 倚 | 籠 | 慙 | 懂 |
| 悻 | 憐 | 懷 | 戛 |   | 扞 | 抗 | 掇 | 摛 | 攜 |
| 眈 | 吹 | 昭 | 曷 | 吟 | 晰 | 隅 | 瞳 | 瞰 | 胸 |
| 杌 | 杌 | 袂 | 招 | 柱 | 楮 | 掘 | 掬 | 搗 | 榛 |
| 撤 | 檠 | 擇 | 犧 | 穀 | 歎 | 汭 | 汭 | 浪 | 沫 |
| 澍 | 沃 | 涇 | 渚 | 渙 | 漓 | 潑 | 涓 | 滄 | 澆 |
| 潛 | 漣 | 漫 | 渚 | 滄 | 逢 | 濠 | 潤 | 澤 | 澗 |



賭 跚 踉 躑 軒 輓 輶 輳 邨 鄖

鄜 針 鈞 鈞 鈞 鈞 鈞 鈞 鈞 鈞

鎰 鏢 鎰 鎰 鎰 鑿 阮 阮 零 霽

輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶

麤 龜 齧 齧 齧

增補

球 瑤 紆 暢 豐

### 3. 실록 한자목록

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 增補 | 喝 | 喏 | 喏 | 嘒 | 銜 | 嚙 | 圖 | 姪 | 寫 | 屣 |
|    | 熾 | 湯 | 扶 | 斲 | 咳 | 栝 | 種 | 櫟 | 沴 | 燁 |
|    | 狠 | 痛 | 眯 | 磔 | 褫 | 禮 | 种 | 捆 | 寫 | 綈 |
|    | 總 | 茭 | 荔 | 疑 | 衙 | 禭 | 趙 | 輕 | 邲 | 鄆 |
|    | 錫 | 鈞 | 闕 | 靈 | 輓 | 韓 | 頤 | 餗 | 餒 | 鴈 |
|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|    | 壩 | 甌 | 讒 | 庀 |   |   |   |   |   |   |
|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

4. 국악 한자목록

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 𪛗 | 𪛖 | 𪛗 | 倝 | 𪛖 | 仲 | 𪛗 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |
| 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 | 倝 |

鋸 鋤 鑛 鐵 險 隙 覆 雷 靴 輕

鞢 鞢 飮 魁 鴟 鸛

瘡 瘡

增補

5. 국조자(國造字) 목록

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |
| 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 | 亓 |



鯛 鰓 鰈 鰻 鱈 鰻

增補

鰻 鰻 鰻

6. 한의학 한자목록

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 弗 | 刮 | 却 | 咬 | 呃 | 呃 | 啞 | 嗆 | 啞 | 噪 |
| 喫 | 嚨 | 譚 | 奧 | 屏 | 峴 | 嶠 | 廬 | 佚 | 悞 |
| 忖 | 懷 | 扞 | 揆 | 掇 | 擷 | 藪 | 杙 | 杙 | 杙 |
| 扶 | 抱 | 披 | 授 | 擣 | 擣 | 梗 | 摠 | 梗 | 櫻 |
| 攄 | 櫛 | 櫛 | 擣 | 擣 | 擣 | 櫛 | 櫛 | 擣 | 擣 |
| 繫 | 棉 | 擣 | 擣 | 擣 | 擣 | 擣 | 擣 | 擣 | 擣 |
| 涇 | 濂 | 溺 | 溼 | 溼 | 溜 | 潏 | 煇 | 煇 | 勃 |
| 牝 | 犂 | 摩 | 犂 | 犂 | 犂 | 犂 | 犂 | 犂 | 犂 |
| 鑿 | 疔 | 疔 | 疔 | 疔 | 疔 | 疔 | 疔 | 疔 | 疔 |
| 瘡 | 瘡 | 癰 | 癰 | 癰 | 癰 | 癰 | 癰 | 癰 |   |





魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

魑 魃 魍 魎 魍 魎 魍 魎 魍 魎

增補

7. 경서(經書) 한자목록

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 个 | 企 | 伉 | 仳 | 侏 | 侑 | 侔 | 侑 | 侑 | 僂 |
| 僂 | 僂 | 僂 | 僂 | 僂 | 僂 | 僂 | 僂 | 僂 | 僂 |
| 刖 | 刖 | 刖 | 刖 | 刖 | 刖 | 刖 | 刖 | 刖 | 刖 |
| 匱 | 匱 | 匱 | 匱 | 匱 | 匱 | 匱 | 匱 | 匱 | 匱 |
| 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 | 噤 |
| 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 |
| 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 |
| 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 | 嚙 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |
| 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 | 峯 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 憤 | 懣 | 憫 | 懣 | 戍 | 戮 | 宸 | 劫 | 揆 | 莼 |
| 挫 | 拒 | 挽 | 捋 | 捋 | 捋 | 捋 | 捋 | 捋 | 捋 |
| 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 |
| 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 |
| 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 |
| 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 |
| 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 |
| 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 |
| 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 |
| 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 | 擢 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 銑 | 涕 | 洺 | 洩 | 洧 | 況 | 淦 | 湏 | 湏 | 潯 |
| 潛 | 湏 | 漭 | 漭 | 漭 | 望 | 漭 | 漭 | 漭 | 衆 |
| 漭 | 瀉 | 瀉 | 瀉 | 瀉 | 瀉 | 瀉 | 瀉 | 瀉 | 瀉 |
| 威 | 炳 | 堪 | 燂 | 脾 | 牯 | 牯 | 牯 | 牯 | 犁 |
| 玃 | 獨 | 獨 | 獨 | 獨 | 玃 | 玃 | 玃 | 玃 | 璽 |
| 璽 | 灼 | 灼 | 灼 | 灼 | 灼 | 灼 | 灼 | 灼 | 灼 |
| 痲 | 痲 | 痲 | 痲 | 痲 | 痲 | 痲 | 痲 | 痲 | 曠 |
| 曠 | 眦 | 眦 | 眦 | 眦 | 眦 | 眦 | 眦 | 眦 | 礮 |
| 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 |
| 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 |
| 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 | 礮 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 窈 | 蟬 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 |
| 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 |
| 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 | 筵 |
| 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 |
| 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 |
| 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 |
| 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 |
| 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 |
| 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 |
| 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 | 紆 |

藝 旣 蓑 淑 蕪 簡 蕢 孀 過

莒 爾 與 毅 蕢 櫟 賴 蔓 鞅 斂

𧈧 𧈨 𧈩 𧈪 𧈫 𧈬 𧈭 𧈮 𧈯 𧈰

衤 衤 衤 衤 衤 衤 衤 衤 衤 衤

褭 裕 祐 裕 褭 梳 祝 祿 楊 祝

袞 祿 禡 禱 禪 禱 禪 禪 禪 禪

襦 檀 襖 襴 覲 斛 脊 脩 翊 脩

解 艘 觸 訐 詭 詬 詢 諮 諷 謏

識 訓 藹 壽 適 調 謹 研 貳

𢇛 𢇜 𢇝 𢇞 𢇟 𢇠 𢇡 𢇢 𢇣 𢇤

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 跣 | 踏 | 跬 | 跬 | 蹠 | 蹠 | 躅 | 躅 | 軌 | 軌 |
| 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 |
| 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 | 輶 |
| 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 |
| 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 |
| 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 |
| 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 |
| 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 |
| 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 |
| 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 | 邠 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 𩚑 | 𩚒 | 𩚓 | 𩚔 | 𩚕 | 𩚖 | 𩚗 | 𩚘 | 𩚙 | 𩚚 |
| 𩚛 | 𩚜 | 𩚝 | 𩚞 | 𩚟 | 𩚠 | 𩚡 | 𩚢 | 𩚣 | 𩚤 |
| 𩚥 | 𩚦 | 𩚧 | 𩚨 | 𩚩 | 𩚪 | 𩚫 | 𩚬 | 𩚭 | 𩚮 |
| 𩚯 | 𩚰 | 𩚱 | 𩚲 | 𩚳 | 𩚴 | 𩚵 | 𩚶 | 𩚷 | 𩚸 |
| 𩚹 | 𩚺 | 𩚻 | 𩚼 | 𩚽 | 𩚾 | 𩚿 | 𩛀 | 𩛁 | 𩛂 |
| 𩛃 | 𩛄 | 𩛅 | 𩛆 | 𩛇 | 𩛈 | 𩛉 | 𩛊 | 𩛋 | 𩛌 |
| 𩛍 | 𩛎 | 𩛏 | 𩛐 | 𩛑 | 𩛒 | 𩛓 | 𩛔 | 𩛕 | 𩛖 |
| 𩛗 | 𩛘 | 𩛙 | 𩛚 | 𩛛 | 𩛜 | 𩛝 | 𩛞 | 𩛟 | 𩛠 |
| 𩛡 | 𩛢 | 𩛣 | 𩛤 | 𩛥 | 𩛦 | 𩛧 | 𩛨 | 𩛩 | 𩛪 |
| 𩛫 | 𩛬 | 𩛭 | 𩛮 | 𩛯 | 𩛰 | 𩛱 | 𩛲 | 𩛳 | 𩛴 |
| 𩛵 | 𩛶 | 𩛷 | 𩛸 | 𩛹 | 𩛺 | 𩛻 | 𩛼 | 𩛽 | 𩛾 |
| 𩛿 | 𩜀 | 𩜁 | 𩜂 | 𩜃 | 𩜄 | 𩜅 | 𩜆 | 𩜇 | 𩜈 |
| 𩜉 | 𩜊 | 𩜋 | 𩜌 | 𩜍 | 𩜎 | 𩜏 | 𩜐 | 𩜑 | 𩜒 |
| 𩜓 | 𩜔 | 𩜕 | 𩜖 | 𩜗 | 𩜘 | 𩜙 | 𩜚 | 𩜛 | 𩜜 |
| 𩜝 | 𩜞 | 𩜟 | 𩜠 | 𩜡 | 𩜢 | 𩜣 | 𩜤 | 𩜥 | 𩜦 |
| 𩜧 | 𩜨 | 𩜩 | 𩜪 | 𩜫 | 𩜬 | 𩜭 | 𩜮 | 𩜯 | 𩜰 |
| 𩜱 | 𩜲 | 𩜳 | 𩜴 | 𩜵 | 𩜶 | 𩜷 | 𩜸 | 𩜹 | 𩜺 |
| 𩜻 | 𩜼 | 𩜽 | 𩜾 | 𩜿 | 𩝀 |   |   |   |   |
| 𩝁 | 𩝂 | 𩝃 | 𩝄 | 𩝅 | 𩝆 |   |   |   |   |

增補

8. 기타 한자목록

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 佗 | 佻 | 佻 | 傳 | 催 | 僧 | 觀 | 丹 | 漸 | 判 |
| 制 | 剋 | 翺 | 魏 | 吧 | 啁 | 啤 | 唬 | 哈 | 嘮 |
| 噠 | 嘆 | 嘸 | 圩 | 圩 | 堇 | 塹 | 隼 | 畚 | 妮 |
| 妹 | 娟 | 媼 | 嬌 | 娟 | 突 | 尫 | 屨 | 屨 | 劣 |
| 岌 | 岫 | 峻 | 嶸 | 嶺 | 嶺 | 恰 | 希 | 康 | 徇 |
| 低 | 忤 | 忤 | 恣 | 慄 | 福 | 愁 | 憫 | 憫 | 彥 |
| 揆 | 撻 | 撻 | 揜 | 擢 | 旂 | 肱 | 束 | 根 | 稅 |
| 稜 | 攄 | 攄 | 耽 | 瀨 | 熾 | 玆 | 玆 | 狹 | 璫 |
| 瓠 | 畱 | 皚 | 盅 | 眈 | 眈 | 睇 | 窆 | 窆 | 經 |
| 栗 | 形 | 臃 | 臃 | 舩 | 鮑 | 藿 | 藿 | 蜃 | 螺 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 袞 | 袂 | 袼 | 袷 | 襦 | 觀 | 詒 | 諉 | 調 | 穢 |
| 賕 | 賈 | 躒 | 醴 | 鍬 | 鬪 | 隄 | 靸 | 颶 | 鳩 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

9. 이체자(異體字) 목록

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 与 | 兩 | 𠂇 | 乱 | 龜 | 争 | 仙 | 倅 | 佗 | 会 |
| 你 | 倭 | 𠂇 | 𠂇 | 儉 | 允 | 兕 | 亾 | 翼 | 巔 |
| 冒 | 決 | 況 | 準 | 処 | 画 | 𠂇 | 割 | 刺 | 剂 |
| 副 | 劄 | 勵 | 勞 | 勸 | 𠂇 | 医 | 𠂇 | 嚴 | 参 |
| 双 | 号 | 𠂇 | 壽 | 宮 | 器 | 团 | 團 | 囙 | 囙 |
| 压 | 塚 | 墅 | 塔 | 塚 | 擁 | 壤 | 声 | 壳 | 壳 |
| 麦 | 变 | 梦 | 𠂇 | 婁 | 孃 | 学 | 写 | 宝 | 寔 |
| 寢 | 寢 | 寶 | 壽 | 对 | 尔 | 当 | 𠂇 | 尽 | 属 |
| 屢 | 嶺 | 嵬 | 𠂇 | 婁 | 嶰 | 吕 | 婦 | 庁 | 庑 |
| 庠 | 迫 | 式 | 式 | 式 | 孰 | 弛 | 彈 | 徑 | 從 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 忌 | 忤 | 怙 | 恋 | 慝 | 惨 | 恸 | 恼 | 懣 | 孫 |
| 愜 | 憊 | 愾 | 愼 | 懺 | 戰 | 扌 | 扌 | 扌 | 扌 |
| 扌 | 拳 | 擲 | 擲 | 敘 | 数 | 敲 | 數 | 季 | 齊 |
| 斎 | 断 | 斫 | 旧 | 昼 | 来 | 枒 | 柩 | 柠 | 榮 |
| 盍 | 拽 | 栾 | 擲 | 揆 | 樓 | 衆 | 對 | 榛 | 權 |
| 欖 | 鬱 | 欧 | 歡 | 菡 | 齡 | 殘 | 毆 | 氣 | 泚 |
| 濟 | 洌 | 灣 | 濕 | 淹 | 灵 | 炉 | 燒 | 独 | 狹 |
| 獵 | 猷 | 獸 | 甜 | 鋪 | 癢 | 甃 | 盡 | 昇 | 睂 |
| 矚 | 碎 | 礼 | 称 | 奇 | 竜 | 笔 | 粹 | 經 | 繪 |
| 繼 | 統 | 繡 | 繩 | 縱 | 織 | 纜 | 聯 | 肅 | 腦 |

肭 卧 豐 莖 蛮 蠅 覓 觀 觸 詆

訖 譽 讀 識 賤 踐 輶 輕 辭 邇

迂 迺 迤 迤 鄴 醉 醪 釀 𩚑 鉅

鉄 鉏 錢 鑒 鋤 鑄 関 陝 險 陰

稚 靈 穎 顛 馭 驅 骸 鴟 鼓

咽 喪 忘 駭

增補